

ICS 11.220

CCS B 41

团 体 标 准

T/CVMA 139.6—2024

中兽医术语 第6部分：疾病

Terminologies of Chinese veterinary medicine—Part 6:Disease

2024-1-30 发布

2024-1-30 实施

中国兽医协会 发布

中国兽医协会
CLVMA

前 言

本文件按照 GB/T 1.1—2020《标准化工作导则 第1部分：标准化文件的结构和起草规则》的规定起草。

本文件是 T/CVMA 139《中兽医术语》的第6部分，T/CVMA 139 本次一并发布了以下部分：

- 第1部分：基础理论总论与阴阳五行；
- 第2部分：脏腑与气血津液精；
- 第4部分：病因病机；
- 第5部分：治则；
- 第6部分：疾病；
- 第7部分：证候；
- 第8部分：治法。

请注意本文件的某些内容可能涉及专利。本文件的发布机构不承担识别专利的责任。

本文件由河北农业大学提出。

本文件由中国兽医协会归口。

本文件起草单位：河北农业大学、石家庄市九洲动物药业有限公司、中国农业大学、中国农业科学院兰州畜牧与兽药研究所、河北牧安动物药业有限公司、河北锦坤动物药业有限公司。

本文件主要起草人：史万玉、赵兴华、李定刚、刘朝阳、范迎赛、宫新城、王晓丹、胡宇声、辛蕊华、杨倩、苑方重、谷鹏飞、张翠霞、王霄、张璐、任庆贤、韩振兴、杜西翠。

引 言

中兽医学与中医学一脉相承，是祖国医学遗产的重要组成部分，其独特的理论体系和丰富的临床诊疗经验为广大畜牧兽医工作者所信任和推崇。在科学技术突飞猛进、国际学术交流日益频繁的当代，中兽医学越来越受到世界兽医同行的青睐。然而，由于中兽医学缺乏系统的相关术语标准，导致临床、科研及教学中理解的不一致，严重影响了中兽医学的传承、交流与发展。中兽医术语的标准化可以减少中兽医学在传承过程中的流失，保证复制的忠实性，有利于中兽医学的传承与发展，确保中兽医学相关概念表述清晰、应用统一，更加符合标准化及规范化，进而促进中兽医学国际学术交流和临床诊疗技术推广。

依据中兽医的基础理论、临床诊疗等不同方面，T/CVMA 139《中兽医术语》拟分为以下部分：

- 第1部分：基础理论总论与阴阳五行；
- 第2部分：脏腑与气血津液精；
- 第3部分：经络；
- 第4部分：病因病机；
- 第5部分：治则；
- 第6部分：疾病；
- 第7部分：证候；
- 第8部分：治法。

……

随着中兽医学理论、诊疗技术的发展和行业需求的变化，将对 T/CVMA 139 进行增补和修订。

中兽医术语 第6部分：疾病

1 范围

本文件界定了中兽医临床诊疗中疾病部分的术语。

本文件适用于中兽医诊疗、教学、科研、兽医行政管理、出版及学术交流。

2 规范性引用文件

本文件没有规范性引用文件。

3 心系病

3.1

口舌生疮 **mouth and tongue ulcers**

因心火炽盛或阴虚火旺，上攻于口所致。以舌、唇、颊、齿龈红肿、水疱、溃烂及流涎为主要表现的疾病。

同义词：口疮；舌疮；牙疮

3.2

血证 **bleeding or hemorrhagic syndrome**

因血不循经脉运行，溢于脉管外所致。以鼻衄、咯血、吐血、尿血、便血和皮下出血等为主要表现的疾病。

3.3

汗证 **sweating syndrome**

因表卫亏虚、腠理开阖失司，津不内守所致。以皮毛被汗液湿润或大汗淋漓不止为主要表现的疾病。

3.4

木舌 **swollen and rigid tongue**

因心经积热或外伤，气血停聚于舌所致。以舌体肿胀发硬、形如木杆为主要表现的疾病。

3.5

心虚 **heart deficiency**

因心经气血不足所致。以神疲、自汗、易惊、运动能力减退为主要表现的疾病。

3.5.1

心气虚 **qi deficiency of heart**

因运动或使役过度，损伤心气，致心气不足而无力鼓动血脉正常运行，使心失所养所致。以心悸动、

气短、倦怠无力等为主要表现的疾病。

3.5.2

心血虚 blood deficiency of heart

因心脾虚弱，血液生化之源不足或因失血较多所致。以心悸动、躁动、易惊、口色淡白或苍白等为主要表现的疾病。

3.6

心冷吐水 hydroptysis spleen and heart deficiency

因心脾两虚而遇寒湿之邪，使胃受冷，令水湿上泛所致。以口吐清水为主要表现的疾病。

3.7

心热风邪 apoplexy

因热邪内聚，化火生痰，干扰心神所致。以发病急速、猝然倒地、汗出肉颤、两目上翻为主要表现的疾病。

3.8

中暑 heat stroke

因暑热或暑湿内郁，侵扰心神所致。以突然发病、高热、心肺机能急剧衰竭为主要表现的疾病。

3.8.1

热痛 mild heat stroke

因阳气太盛，心、肺、胃三经热极相攻所致。以精神恍惚、头低眼闭、站立如痴、口红身热为主要表现的疾病。

3.8.2

黑汗风 severe heat stroke

因暑热而致的瘀血不通、血脉壅滞、积于心胸所致。以突然神昏头低、眼急呆痴、行如酒醉、浑身肉颤、汗出如浆、气促喘粗为主要表现的疾病。

3.9

痫病 epilepsy

因痰火积聚，迷乱心神，或外感暑热，热积三焦，使肝、脾、肾、心功能失调所致。以阵发性、神志丧失、四肢抽搐和流涎为主要表现的疾病。

3.10

心黄 xin huang

因料毒、疫气布满胃肠，痰血郁结，迷乱其心所致。以烦躁不安、眼急惊狂、自啃其身、咬物伤人为主要表现的疾病。

同义词：心风黄

3.11

心痛 cardialgia

因痞气冲塞心胸，瘀痰凝于罗膈，气血凝滞，血流不畅所致。以两目直视、眼闭头低、四肢难移、鼻乍喘粗、时起时卧、前肢跪地、前胸出汗为主要表现的疾病。

3.12

脑黄 meningo encephalitis

因暑月炎天，运动或劳役过度，或受烈日曝晒，厩舍闷热，热积于心肺而上注于脑所致。以惊狂或痴呆为主要表现的疾病。

3.13

中风 stroke

因气血逆乱，脑脉痹阻或血溢于脑所致。以共济失调、肢体麻木等为主要表现的疾病。

4 肺系病

4.1

感冒 cold

因风寒或风热之邪侵袭所致。以恶寒、发热、鼻塞、流涕或咳嗽为主要表现的疾病。

4.1.1

风寒感冒 common cold of wind cold

因运动或劳役汗出，气候突变，受到风寒雨淋所致。以恶寒、发热、无汗，被毛逆立，外流清涕为主要表现的疾病。

4.1.2

风热感冒 common cold of wind heat

因风热之邪侵袭肌表，肺气失和所致。以肌表发热，微恶风寒，鼻流黏涕，口渴欲饮为主要表现的疾病。

4.1.3

体虚感冒 body deficiency cold

因机体素虚，腠理不固或过劳出汗，又感受外邪，使卫气受损，营液外泄，营卫不和所致。以恶寒发热，热势不盛，形寒恶风，缠绵难愈为主要表现的疾病。

4.2

咳嗽 cough

因肺系外感内伤、宣降失常所致。以肺气上逆作声、鼻流涕、咳痰为主要表现的疾病。

同义词：啞嗽；哑嗽

4.2.1

外感咳嗽 exogenous cough

因风、寒、湿等邪气入侵，引发肺气宣降失常，导致肺气上逆而引起的咳嗽，包括风寒咳嗽、风热咳嗽和肺热咳嗽。

4.2.2

风寒咳嗽 common cold of wind cold

因外感风寒，肺气受遏，肺气失宣所致。以恶寒，耳鼻俱凉，鼻流清涕，喷嚏，遇寒咳重为主要表

现的疾病。

4.2.3

风热咳嗽 **common cold of wind heat**

因外感风热，肺失清肃所致。以体表热，干咳声大，鼻液黏稠，呼出气热，或有微喘主要表现的疾病。

4.2.4

肺热咳嗽 **body deficiency cold**

因肺内壅热，肺津受灼，肺失宣降所致。以鼻咋气粗，咳嗽连声，日重夜轻，咳声宏亮，或有黏性鼻液，粪干尿黄为主要表现的疾病。

4.2.5

内伤咳嗽 **cough with internal injury**

因脏腑失调引起的咳嗽，包括肺虚咳嗽、痰湿咳嗽、肾虚咳嗽。

4.2.6

肺气虚咳嗽 **lung qi deficiency cough**

因运动或劳役过度，或运动过量，饥饱不匀，损伤肺气所致。以久咳不已，咳声低弱，鼻流黏涕或脓涕为主要表现的疾病。

4.2.7

肺阴虚咳嗽 **lung yin deficiency cough**

因肺阴亏损，失于清润，气逆于上，或肺气不足，清肃无权，主气无能所致。以频频干咳，痰少津干为主要表现的疾病。

4.2.8

劳伤咳嗽 **over exertion cough**

因长期劳役或运动过度伤肺所致。以鼻流白色脓涕，咳声低弱，日轻夜重，久咳不愈为主要表现的疾病。

4.3

喘证 **asthma**

因肺气上逆所致。以呼吸喘促、鼻翼和肋扇动，全身晃动为主要表现的疾病。

4.3.1

实喘 **sthenic dyspnea**

因热邪侵肺，痰饮壅阻，肺气失宣所致。以发病急骤，病程较短，呼吸喘粗为主要表现的疾病。

4.3.2

虚喘 **asthenic dyspnea**

因长期劳役或运动过度，肺气受损，肾不纳气所致。以发病较缓，病程较长，呼吸气短难续，声音低微，动则喘甚为主要表现的疾病。

4.4

流鼻 nasal discharge

因肺经疾病所致。以鼻孔流出大量鼻液为主要表现的疾病。

同义词：吊鼻

4.4.1

肺火流鼻 nasal discharge due to lung fire

因火热之邪壅阻或邪毒侵袭于肺所致。以鼻流黄涕，呼吸有鼻塞音，喘粗为主要表现的疾病。

4.4.2

劳伤流鼻 nasal discharge due to over exertion

因长期劳役或运动过度，营养不良所致。以鼻流灰白色鼻涕，咳声低弱，日轻夜重为主要表现的疾病。

4.4.3

脑颞流鼻 empyema of frontal sinus

因风热邪毒侵袭，或湿热内盛，上移于脑颞，使气血郁滞所致。以鼻孔流出恶臭难闻，呈豆腐脑样鼻涕为主要表现的疾病。

4.5

肺痈 pulmonary abscess

因风热外侵，痰热内结，热毒瘀血壅结于肺所致。以鼻流腥臭而稠或带脓血的浊涕为主要表现的疾病。

同义词：肺壅

4.6

胸痛 chest pain

因外感风邪热毒，凝注于肺窍，致肺气不宣，气血郁滞所致。以胸部疼痛为主要表现的疾病。

同义词：肺家痛

4.7

肺风毛燥 pruritus and alopecia

因皮毛孔窍受邪雍闭所致。以浑身瘙痒、毛燥脱落为主要表现的疾病。

同义词：肺经疮；肺风燥热

4.8

肺败 deterioration of the lung

属肺劳之严重者。因劳伤过度，气血壅结于肺所致。以鼻流脓涕，颌下淋巴结化脓，气喘为主要表现的疾病。

4.9

鼻血 epistaxis

因火热内盛或阴虚火旺或外伤鼻络所致。以血从鼻孔流出为主要表现的疾病。

同义词：鼻衄；鼻出血

4.9.1

肺热鼻血 lung heat epistaxis

因外感风热，或奔走太急，热邪侵肺所致。以鼻孔流血，血色鲜红，不含气泡，或伴有咳嗽，发热为主要表现的疾病。

4.9.2

肝热鼻血 liver heat epistaxis

因运动或劳役过度伤肝或使役中粗暴鞭打，肝火旺盛循经上行于鼻络所致。以鼻流血液，躁动易惊，目赤多眵为主要表现的疾病。

4.9.3

胃热鼻血 stomach heat epistaxis

因运动或役后体热未散，又多喂热草热料，或热天运动、劳役过甚，胃热熏蒸所致。以鼻孔流血，口渴喜饮，大便干燥为主要表现的疾病。

4.9.4

阴虚鼻血 yin deficiency epistaxis

因肾阴亏虚，虚火上炎，循经上逆于鼻窍所致。以鼻腔流血常兼齿衄，时出时止，久而不愈为主要表现的疾病。

4.9.5

外伤鼻血 traumatic epistaxis

因异物击伤鼻部，或投胃管时失误所致。以鼻腔流血为主要表现的疾病。

4.10

肺寒吐沫 salivation due to pulmonary cold evil

因外感风寒或内伤阴冷，肺失宣降，津液输布障碍所致。以磨牙锉齿，口吐白沫为主要表现的疾病。

4.11

肺把胸膈痛 pain on chest and foreleg

因过劳伤肺，气血凝滞于胸膈所致。以胸膈疼痛为主要表现的疾病。

4.12

肺黄 fei huang

因风热之邪犯肺，肺失宣降所致。以发热、咳嗽、气喘、流鼻为主要表现的疾病。

4.13

胸水 hydrothorax

因体内水液运化失常而积聚于胸腔所致。以咳逆喘息、前肢开张站立为主要表现的疾病。

同义词：前槽停水

4.14

异物呛肺 aspiration or deglutition pneumonia

因饮水、饲料、药物等异物误入于肺所致。以咳嗽不安，出汗发抖，呼吸困难为主要表现的疾病。

4.15

锁喉风 locked throat

因气候炎热，热积于心肺，热毒上冲咽喉所致。以咽喉肿胀、呼吸困难犹如锁喉为主要表现的疾病。

同义词：锁喉黄

5 脾系病

5.1

呕吐 vomiting

因脾胃不和，胃气上逆所致。以胃内容物从口鼻流出为主要表现的疾病。

5.1.1

伤食呕吐 vomiting due to improper diet

因过食伤胃所致。以肚腹胀满，暖气腐臭，呕物酸腐为主要表现的疾病。

5.1.2

湿热呕吐 hydropyretic vomiting

因暑湿热燥内侵胃肠所致。以体热，口渴欲饮，食后即吐，呕物清稀、色黄为主要表现的疾病。

5.1.3

虚寒呕吐 vomiting due to cold of insufficiency type

因脾阳不足而阴寒内盛所致。以食后呕吐，呕物气味不明显，吐后口内多涎为主要表现的疾病。

5.2

草噎 oesophagus obstruction

因咽或食道被食物团块或异物急性阻塞所致。以突然发生咽下障碍为主要表现的疾病。

5.3

料伤 indigestion due to improper feeding

因过食精料，使役或运动过少，谷气凝于脾胃，料毒内聚入血所致。以口气酸臭，恶料，拘行束步，四肢如攒为主要表现的疾病。

同义词：伤料；伤食

5.4

水伤 indigestion due to improper watering

因乘骑失于牵遛，立即饮水过多，或久渴不饮，饮冷水太过，停滞不散等，水结胃肠所致。以肚腹疼痛，肠鸣泄泻为主要表现的疾病。

5.5

脾虚慢草 inappetence due to spleen deficiency

因脾胃亏虚，脾阳不振，脾运失健所致。以饮食减退、日益消瘦为主要表现的疾病。

5.6

百叶干 impaction of omasum

因长期饲喂粗劣饲料，使役或运动过度，缺少饮水，胃失濡润所致。以瓣胃干燥，料草不能正常消化并向后运转为主要表现的疾病。

5.7

异物伤胃 traumatic reticuloperitonitis

因采食时误将金属等异物吞入胃内所致。以肚腹疼痛、脾胃功能紊乱为主要表现的疾病。

5.8

脾虚不磨 indigestion due to spleen deficiency

因脾虚胃实，运化无力所致。以草料停滞胃腑、饮食欲减退为主要表现的疾病。

5.9

脾虚浮肿 edema due to spleen deficiency

因劳役或运动过度，寒湿内侵，营养失调或久病而使脾阳不振，脾失健运所致水湿内停。以四肢、腹下及眼睑浮肿，粪渣粗大或有泄泻为主要表现的疾病。

5.10

起卧症 equine colic

因饲养管理、使役或运动不当、气候突变而使马属动物胃肠道生理功能障碍和肠变位所致。以腹痛起卧为主要表现的疾病。

5.11

结症 impaction of intestines

因肠蠕动和分泌功能障碍，粪便积滞于肠管不能移动所致。以阻塞不通和腹痛起卧为主要表现的疾病。

同义词：肠阻塞

5.12

肠积沙 intestinal sabulous

因马骡异嗜或误食大量泥沙，沉积于大肠形成沙包所致。以腹痛为主要表现的疾病。

同义词：肠结沙；沙石结

5.13

痢疾 dysentery

因外感时邪疫毒，暑湿热毒侵于肠胃或寒湿内郁大肠或内伤饮食不洁所致。以排粪次数增多而量少、腹痛、里急后重、赤白脓血为主要表现的疾病。

5.13.1

湿热痢 damp heat dysentery

因采食发霉饲料或过食精料损伤脾胃，湿热内生所致。以下痢稀糊，赤白相杂，或呈白色胶冻状为主要表现的疾病。

5.13.2

疫毒痢 epidemic toxic dysentery

因疫毒、湿热侵及肠道，使气血凝滞，传导失职，使湿热下注，热毒弥漫所致。以泻粪黏腻，夹杂脓血为主要表现的疾病。

5.13.3

虚寒痢 cold damp dysentery

因体虚久泻，正气不足，寒湿内郁大肠，虚寒之邪内生，使中焦阳气不足，脾肾阳虚，胃肠气机衰弱所致。以泻粪呈灰色，或泡沫状为主要表现的疾病。

5.14

肠黄 enteritis

因动物外感湿热或食生冷不洁草料或饮水，热毒蕴结于肠，肠腑受损而生黄肿所致。以发热、腹痛、暴泻、粪腥臭为主要表现的疾病。

5.14.1

急肠黄 acute enteritis

因湿热或热毒壅结肠中，热毒内陷所致。以急性腹泻、腹痛不安、粪便恶臭为主要表现的疾病。

5.14.2

慢肠黄 chronic enteritis

因急肠黄未愈，脾胃功能失调所致。以毛焦肱吊、泻粪如浆或夹有黏液或未消化食物、粪水齐下为主要表现的疾病。

5.15

肠痈 appendicitis

因湿热邪毒内聚，瘀结肠中所致。以发热、少腹疼痛拘急、触及包块为主要表现的疾病。

5.16

肠风下血 intestinal wind bleeding

因风邪侵袭肠道所致。以大便带血、血色鲜红为主要表现的疾病。

5.17

马肠臌气 equine intestinal tympany

因马属动物中焦气机不畅，浊气不能外排所致。以肠内积有大量气体，腹胀如鼓，发生腹痛为主要表现的疾病。

5.18

牛羊气胀 cattle and sheep bloating

因牛、羊采食青绿多汁的牧草或易于发酵的草料，引起前胃积聚大量气体所致。以腹部急性胀大为主要表现的疾病。

5.19

泄泻 diarrhea

因感受外邪，或被饲料所伤，或脾胃虚弱，清浊不分，运化失常所致。以排便次数增多，粪便稀软，或粪稀如水为主要表现的疾病。

5.19.1

伤食泄泻 diarrhea due to improper feeding

因食积胃肠，运化失职所致。以腹胀、泄泻、完谷不化、粪便酸臭为主要表现的疾病。

同义词：伤食泻

5.19.2

脾虚泄泻 diarrhea due to spleen asthenia

因脾气亏虚、运化失常、湿气注入肠道所致。以腹泻、夹有未消化的饲料、粪渣粗大为主要表现的疾病。

同义词：脾虚泻；脾泄

5.19.3

湿热泄泻 damp heat diarrhea

因肠道受湿热之邪侵袭所致。以泄泻为主要表现的疾病。

5.19.4

寒湿泄泻 cold damp diarrhea

因寒湿内盛，脾失健运所致。以泻粪如水为主要表现的疾病。

同义词：冷肠泄泻；寒泻；冷肠泻

5.19.5

肾虚泄泻 diarrhea due to deficiency of kidney

因脾肾阳气亏虚，运化失常所致。以凌晨腹泻为主要表现的疾病。

同义词：肾虚泻；五更泻

5.20

便秘 constipation

因长期饲喂难以消化的饲料或饮水不足、气候炎热损伤津液等所致。以粪便干而坚硬，排粪困难或伴有腹痛为主要表现的疾病。

5.20.1

实秘 sthenia constipation

因脾胃不能正常运化传递，糟粕滞于肠内所致。以粪干难下，时有腹痛，肠音弱为主要表现的疾病。

5.20.2

虚秘 deficient constipation

因气血亏虚，津液不足所致。以体表寒热不均，频作排粪姿势，而不见粪便排出为主要表现的疾病。

5.20.3

热秘 heat constipation

因热邪蕴结肠道，津液被灼，糟粕干结难下所致。以体温升高，拱腰努责，粪球干小，口干喜饮为主要表现的疾病。

5.20.4

寒秘 cold constipation

因寒邪入肠胃，阳气不运，津液不行，肠道难以传送所致。以腹痛，倦卧，排便艰涩，恶寒肢冷，耳鼻不温为主要表现的疾病。

5.21

便血 bloody stool

因湿热下注，或脾虚气弱不能统摄血液所致。以迫血下利，血随便出为主要表现的疾病。

同义词：粪血；泻血；大便拉血

5.21.1

湿热便血 hydropyretic bloody stool

因风热或湿热蕴结，脉络受损所致。以大便黏稠不爽，或伴有黏液脓血，气味腥臭，里急后重为主要表现的疾病。

5.21.2

气虚便血 qi deficiency bloody stool

因脾胃虚寒，中气不足，血失统摄，溢于肠内所致。以身瘦毛焦、便溏、粪中带血为主要表现的疾病。

5.22

宿水停脐 ascites

因脾肾阳气亏虚，水湿运化失常，肠中水液渗出肠外，滞留腹腔之内，积于脐下所致。以腹下部膨大，呈对称性，触诊有波动感或拍水音为主要表现的疾病。

同义词：腹水病；腹水胀；水胀

5.23

宿草不转 impaction of rumen

因脾胃食滞，草料不能正常消化与运输所致。以腹部胀痛，触如面团样为主要表现的疾病。

同义词：宿草不消

5.24

胃寒 stomach cold

因寒伤胃腑，胃的受纳腐熟及降浊功能减退所致。以腹痛、食欲减退或口流清涎为主要表现的疾病。

5.25

胃热 stomach heat

因邪热积于胃腑，耗伤胃津，胃的受纳腐熟功能减退所致。以慢草不食、上腭肿胀、口臭喜饮为主要表现的疾病。

同义词：胃火

5.26

大肚结 gastric dilatation

因脾胃功能失调或肠管阻塞不通使食物停滞于胃所致。以腹痛起卧为主要表现的疾病。

同义词：胃结

5.27

冷痛 spasmodic colic

因内伤阴冷或外寒直中肠胃，气血不畅所致。以突然发生急性、阵发性腹痛、肠鸣音增强为主要表现的疾病。

同义词：脾气痛

5.28

肠入阴 scrotal hernia

因小肠或小结肠通过腹股沟环窜入腹股沟管及阴囊内，引起肠管运转功能障碍所致。以急性腹痛为主要表现的疾病。

5.29

肠绞痛 torsion incarceration and intussusception

因肠管蠕动失常或被挤压引起肠管自然位置改变，肠腔闭塞不通，肠管血行瘀滞所致。以剧烈腹痛为主要表现的疾病。

同义词：肠变位

5.30

盘肠结 obstruction of colon

因粪便或纤维团等阻塞盘肠（结肠），不能后送所致。以急性腹痛为主要表现的疾病。

5.31

翻胃吐草 osteomalacia

因牛马脾虚胃弱或脾胃阳虚所致。以日渐消瘦、咀嚼困难、随吃随吐、面骨肿胀、四肢骨节肿大、卧地难起为主要表现的疾病。

5.32

肠嵌闭 incarceration or strangulation

因马的一节肠道，通过某一天然孔隙或意外造成的组织破损口，进入另一组织或器官而引起该肠段的绞窄和急性阻塞，使气血供应受阻所致。以急性、连续性腹痛为主要表现的疾病。

5.33

腹胀 abdominal fullness

因大量气体蓄积肠中，肠管气滞血瘀所致，以肚腹胀满、剧烈腹痛为主要表现的疾病。

同义词：肠膨胀

5.34

脾虚带下 over discharge in vagina due to spleen deficiency

因脾失健运，湿聚下注，伤及冲任所致。以母畜阴户流出白色黏稠浊液，形如带状为主要表现的疾病。

5.35

困水膈痰 phlegm retention of diaphragm

因湿寒阻阳，脾运失健，痰饮阻滞于中膈而使皱胃食积，饮水停留于瘤胃或肠中所致。以喜卧懒动，口吐胃水，瘤胃及瓣胃蠕动音微弱为主要表现的疾病。

6 肝系病

6.1

黄疸 jaundice

因湿热或寒湿内阻中焦，脾失健运，肝失疏泄，胆液外溢于表所致。以口、结膜、鼻黏膜颜色变黄为主要表现的疾病。

6.1.1

阳黄 jaundice due to heat damp

因湿热蕴蒸肝胆所致。以发热，口、眼、鼻黏膜鲜黄为主要表现的疾病。

6.1.2

阴黄 jaundice due to cold damp

因寒湿侵袭，或阳黄迁延日久所致。以口、眼、鼻黏膜淡黄，晦暗无光，恶寒喜温为主要表现的疾病。

6.2

胆胀 gallbladder enlargement

因热毒或湿热侵袭肝胆，气机不利，疏泄失常，胆汁排泄不畅，郁滞胆内所致。以胆囊胀大，兼两眼流泪，颈部抽搐，甚或躁动颠走为主要表现的疾病。

6.3

肝热传眼 acute conjunctivitis due to liver heat

因肝经受热邪侵袭传之于眼所致。以结膜红肿、疼痛，眵盛难睁，羞明流泪，视物不见为主要表现的疾病。

6.4

云翳遮睛 nebula over the eyes

因肝热冲目或外伤所致。以睛生翳膜、视力减退或失明为主要表现的疾病。

同义词：火蒙眼

6.5

肝经风热 wind heat accumulated in the liver channel

因肝经受风热侵袭、上传于眼所致。以眼睑肿胀、瘀血，羞明流泪为主要表现的疾病。

6.6

肝胀 liver enlargement

因肝血内瘀，疏泄失常所致。以肝脏肿大、疼痛、四肢僵硬、食少为主要表现的疾病。

6.7

肝胆风 hepatobiliary wind

因气血瘀滞于肝胆，生风所致。以狂乱，肌肤颤抖，闻声惊惶为主要表现的疾病。

6.8

肝黄 liver huang

因热毒或湿热壅积肝经所致。以黄疸为主要表现的疾病。

6.9

月盲 moon blindness

因肝经热毒上攻于目所致。以周期性目赤肿痛、羞明流泪、翳膜遮睛为主要表现的疾病。

同义词：月发眼；月盲眼

6.10

夜盲 nyctalopia

因阴血不足，肝肾亏虚所致。以白昼视物如常，在暗处或夜间视物不见为主要表现的疾病。

同义词：雀目；雀蒙眼

7 肾系病

7.1

肾痛 nephralgia

因寒湿侵袭，奔走太急，运动或使役过度，跳跃篱笆或沟渠，突然起立等因素，引起腰肾部位气血瘀滞所致。以精神倦怠，食欲减少，起卧困难，腰脊僵硬，后肢难移，捏压背脊疼痛为主要表现的疾病。

7.2

肾寒 kidney cold

多发于寒冷季节、地区，老弱马、牛受寒邪侵袭引起的肾阳衰弱。以腰肢寒冷，大便泄泻，小便短少为主要表现的疾病。

7.3

肾虚腿肿 edema of posterior limbs due to kidney asthenia

因肾阳虚火衰，肾气不能蒸化，水道不通，溢出所致。以腿部肿胀，按之凹陷为主要表现的疾病。

7.4

肾虚带下 leucorrhea due to kidney asthenia

因肾虚，任脉不固，带脉失约，引起母畜阴道流出异物所致。以阴道流出白色或红色、形如带状的浊液为主要表现的肾疾病。

7.5

肾虚骨痿 bone impotence due to kidney asthenia

因肾虚精亏而骨质脆软，筋软无力所致。以行走困难为主要表现的疾病。

同义词：肾亏骨痿；骨痿

7.6

肾厥 renal syncope

因肾脏的严重病变，致肾气衰竭，气化失司，湿浊尿毒内蕴，上泛而蒙闭心神所致。以肾病症状和意识障碍为主要表现的疾病。

7.7

淋证 stranguria syndrome

因湿热之邪，蕴结下焦，肾与膀胱经气化不利，致使排尿困难所致。以排尿频急涩痛，淋漓不尽为主要表现的疾病。

7.7.1

热淋 stranguria due to heat

因染湿热之邪，使膀胱气化不利所致。以新起尿频、尿痛、尿急、尿血为主要表现的疾病。

7.7.2

劳淋 stranguria due to overstrain

因劳倦、外感，热淋等迁延日久或反复发作，邪毒蕴结，气阴亏损所致。以经常腰痛，小便频急、淋漓隐痛等为主要表现的疾病。

7.7.3

石淋 stony stranguria

因湿热之邪蕴结下焦，煎熬尿浊杂质，结为砂石，停阻于肾系所致。以腰痛、尿血，或尿出砂石，或经检查发现结石为主要表现的疾病。

7.7.4

血淋 bloody stranguria

因湿热蕴结，热重于湿，伤及脉络，使血液外溢所致。以尿血，排尿频急涩痛，淋漓不尽为主要表现的疾病。

7.7.5

膏淋 stranguria due to chyluria

因湿热蕴久，阻滞经脉，致使脂液不循常道所致。以尿液浑浊，状如米泔，脂膩似膏，排尿淋漓痛苦为主要表现的疾病。

7.8

尿浊 turbid urine

因湿热下注，蕴结于膀胱，或脾肾亏虚，固摄失常，不能蒸化和制约脂液所致。以尿液浑浊，淋漓不断，排尿无痛为主要表现的疾病。

7.9

胞转 torsion of the urinary bladder

因排尿受惊，乘热骤饮冷水或打滚翻转等不当运动所致的膀胱流转。以病畜踏地蹲腰，欲卧不卧，时作排尿状，尿淋或无尿，腹胀不安为主要表现的疾病。

7.10

癃闭 obstructive dysuria

因败精阻塞、阴部手术等，使膀胱气化失司，水道不利所致。以尿量少、点滴而出，甚至闭塞不通为主要表现的疾病。

7.11

尿不禁 urinary incontinence

因肾气亏虚，精元不固，或因尿路损伤所致。以清醒状态下小便不能控制而自行流出为主要表现的疾病。

7.12

尿崩 diabetes insipidus

因肾虚下元不固，或脑神等病变及肾，肾之气化失司，水津直趋膀胱而下泄所致。以尿多如崩，尿清如水，烦渴多饮为主要表现的疾病。

7.13

肾火症 yellow urine due to renal meridian fever

因肾经积热，虚火上炎，气化失常所致。以尿液短黄、听力减退或烦躁不安为主要表现的疾病。

7.14

风水 wind edema

因外界风邪刺激，脉络挛急，血瘀水停所致。以突发局限性水肿为主要表现的疾病。

7.15

皮水 puffiness by wind cold wet and hot

因风寒湿热毒邪侵袭，使肺失宣降，水道不利，水液滞留所致。以新起浮肿，尿少，蛋白尿为主要表现的疾病。

7.16

石水 proteinuric edema

因皮水等迁延日久，正气渐虚所致。以反复发作且腹部胀痛而硬的浮肿，蛋白尿为主要表现的疾病。

7.17

肾水 chronic edema

由多种原因损及肾脏，肾阳虚不能化气行水所致。以长期浮肿，形寒肢冷，腰膝无力为主要表现的疾病。

7.18

正水 progressive edema

因风热湿毒之邪伤肾所致。以浮肿，尿少等呈进行性发展为主要表现的疾病。

7.19

外肾黄 swelling of the scrotum

因寒湿邪气侵入肾经，流注外肾（睾丸），或肾经受热，湿热下注，凝于外肾所致。以阴囊肿胀为主要表现的疾病。

同义词：木肾黄

7.19.1

阴肾黄 testitis due to yin evil

因寒湿所致，以阴囊水肿、增大，但触诊局部无热，运动后可减轻，久则可见水肿扩展至腹下一带为主要表现的疾病。

7.19.2

阳肾黄 testitis due to yang evil

多因热邪所致，以睾丸和附睾肿胀、疼痛拒按，患部发红、发热，行走时后肢开张或牵行不动，重者腰背拱起，后腿难移为主要表现的疾病。

7.20

内肾黄 lumbar swelling

因喂养太盛，谷气壅阻中焦，热毒积于腰间，肾脏血郁所致。以耳耷头低，水草大减，行立无神，腰旁或腰骶部肿胀为主要表现的疾病。

7.21

阳痿 impotence

因公畜器质性损伤或神志因素，阴精耗损过度，命门火衰引起性功能障碍所致。以交配时阴茎不举，或举而不坚为主要表现的疾病。

7.22

垂缕不收 penial prolapse

因肾水亏损，肾阳衰亏，或外受损伤致下元不固所致。以阴茎不收，弛垂于外为主要表现的疾病。

7.22.1

滑精 premature ejaculation or spermatorrhea

多因配种过多，营养不良，运动或劳役过度，致使肾阳亏虚，精关不固；或因肾阴不足，相火偏盛而早泄。以配种时未交配或刚开始交配而泄精为主要表现的疾病。

同义词：滑泄

7.22.2

腰腿风 lumbago and paralysis of the posterior limbs

常因多喂少役、瘀痰料毒内聚生风所致。以后肢无力，摇摆不稳，腰腿瘫痪，四肢筋挛，卧地不起为主要表现的疾病。

7.23

胞黄 dysuria due to hot and wet

因火热湿毒壅结膀胱而生黄肿所致。以小便淋漓，尿色黄赤或尿血，排尿痛苦为主要表现的疾病。

7.24

胞虚 stranguria due to deficiency of qi and blood

因瘦弱的老马、牛及产后母猪等气血亏虚，肾气不固，膀胱气化失常，不能贮纳尿液所致。以小便淋漓，排尿困难为主要表现的疾病。

7.25

尿闭 anuria

因湿热内蕴膀胱，或腰胯挫伤等引起膀胱失职，尿路不通所致。以相当时间内不排尿为主要表现的疾病。

7.25.1

损伤尿闭 anuria due to damage

多因损伤或挫伤腰胯所致。以站立困难，腰胯及后躯知觉部分消失或完全消失，肚腹胀满，肛门松弛，尿液难出为主要表现的疾病。

7.25.2

实热尿闭 anuria due to heat

多因暑月炎天，运动或使役过急，暑湿热毒内侵，致三焦积热，下焦被热气闭塞，膀胱气化受阻，使水道不得通利所致。以排尿困难、疼痛为主要表现的疾病。

7.25.3

瘀血败精尿闭 anuria due to stasis or abortive obstruction

因跌打损伤，经络瘀阻，或败精阻塞尿道所致。以排尿困难或相当长时间内不排尿为主要表现的疾病。

7.26

尿血 hematuria

因膀胱积热，损伤脉络，或脾肾亏虚，统摄失司所致。以血随尿出为主要表现的疾病。

7.27

肾虚腿肿 swollen of leg due to deficiency of kidney

因肾阳虚衰，水湿停滞，引起腿部浮肿所致。以后腿浮肿为主要表现的疾病。

8 外伤及疮疡病

8.1

创伤 wounds

因尖锐物体刺伤，刀斧砍伤，弹片击伤，畜角顶伤，虫兽咬伤，踢伤，打伤，挫伤，压伤等筋脉断裂。以皮肉破裂、出血、疼痛、肿胀，重则筋断骨折为主要表现的疾病。

同义词：金疮

8.2

豁鼻 laceration of the muzzle

因穿鼻时位置选择不当，拴鼻工具不良，直接用铁丝或粗绳拴牛鼻，在管理和使役中强行牵拉拴牛鼻绳，硬性撕裂牛鼻中隔等所致。以牛上部鼻端和下部鼻镜分离为主要表现的疾病。

8.3

水火烫伤 scalds and burns

因燃烧物及灼热的液体、固体、气体以及电流等直接作用于动物，引起肌肤烫伤或烧伤，甚至火毒内攻脏腑所致。以伤处红肿灼痛、起泡、结焦痂，伴发热烦躁，口干尿黄，甚至神昏等为主要表现的疾病。

8.4

闪伤 sudden sprain

因急剧运动，腰部筋肌受到突然牵拉引起损伤所致。以腰部不能自由活动，动则痛剧为主要表现的疾病。

8.5

闪挫 sprain and contusion

因跌、闪、挫伤而引起腰部疼痛所致。以行动困难，转侧难移，疼痛显著为主要表现的疾病。

8.6

瘻管 fistula of inner and outer orifice

因胚胎发育异常，感染，手术等引起溃疡形成管道所致。以疮孔处流脓经久淋漓不断，体表与腹腔之间相通，局部红肿、疼痛，伴有分泌物流出，具有内口和外口为主要表现的疾病。

8.7

窦道 fistula of outer orifice

因机体组织感染、坏死，溃疡形成管道所致，以疮孔处流脓经久淋漓不断，体表与深部组织相通，只有外口为主要表现的疾病。

8.8

骨折 fracture

因跌扑猛闪、跳涧、滑倒、蹴踢等原因，使动物骨骼受到过强外力作用引起损伤所致。以骨骼部分或全部破裂、折断或粉碎为主要表现的疾病。

8.9

角折 horn fracture

因外伤引起有角类动物的犄角损伤所致。以角的一部分折断或全部从基部折断为主要表现的疾病。

8.10

疮黄疔毒 furuncle or pyogenic infection on body surface

因外伤或疮疡形成局部化脓性感染所致。以皮肤和肌肉组织发生肿胀或化脓性感染为主要表现的疾病。

8.11

黄 stasis and swelling

多因运动或劳役过度、饮喂失时，气候炎热、奔走太急，外感风邪、内伤饮食，致使热邪积于脏腑，循经外传，郁于体表肌腠而成黄肿；或因跌扑挫伤，外物所伤，使气血运行不畅，瘀血凝聚于肌腠所致。以皮肤完整性未被破坏的软组织肿胀为主要表现的疾病。

8.12

锁口黄 stomatitis due to hot and poison

因热毒郁结，上冲于口所致。以口角发生肿胀，口难张开为主要表现的疾病。

同义词：箍嘴黄；束口黄

8.13

鼻黄 nasal swelling due to hot evil

因热邪积于肺经，上攻于鼻所致。以单侧或双侧鼻部肿胀，软而不痛，久之破流黄水，鼻孔内亦微有肿胀为主要表现的疾病。

8.14

颊黄 cheek swelling due to hot evil

因心肺积热，上攻于颊畔所致。以颊部一侧或双侧发生软肿，压之不痛，初期肿胀较小，后逐渐扩大，甚至牵延到食槽，口流涎水，咀嚼困难为主要表现的疾病。

8.15

耳黄 ear swelling due to hot and poison

因热毒积于肾经外传于耳所致。以单耳或双耳的耳根肿胀、下垂为主要表现的疾病。

8.16

腮黄 gill swelling due to hot evil

因热邪积于脾肺，上冲腮颊所致。以腮部一侧或双侧发生肿胀为主要表现的疾病。

8.17

背黄 back inflammation due to hot evil

因热毒破血积聚于背部所致。以背部患部热痛肿硬，日久软化，内有黄水为主要表现的疾病。

8.18

胸黄 chest swelling due to hot evil

因心肺壅极，热毒蕴胸所致。以胸前发生黄肿为主要表现的疾病。

8.19

肚底黄 abdominal swelling

因湿热、损伤和脾虚等所致。以腹下发生肿胀为主要表现的疾病。

8.20

疔 furuncle

因肌肤浅表部位感受火热毒邪所致。以局部红肿热痛，根浅、脓出即愈为主要表现的疾病。

8.21

疮 sores

因外伤引起皮肤浅表肿胀、疼痛、溃烂，甚至化脓。以局部发红、肿胀、溃烂为主要表现的疾病。

8.22

褥疮 bedsore

因动物久病卧地，气血运行失畅，肌肤失养，长期摩擦，皮肤破损所致。以局限性浅表皮肤破损，疮口经久不愈为主要表现的疾病。

同义词：席疮；压疮；压力性溃疡

8.23

疔疮 nail like boil

因竹木刺伤，或感受疫毒、疔毒、火毒等邪所致。以病灶坚硬根深，形如钉状，肿痛灼热，反应剧烈，易于走黄、损筋伤骨等为主要表现的疾病。

同义词：疔

8.24

黑疔 black nail like boil

因皮肤浅层组织受伤所致。以疮面覆盖有血样分泌物，后则变干，形成黑色痂皮，形似钉盖，坚硬色黑，不红不肿，无血无脓为主要表现的疾病。

8.25

筋疔 nail like boil of exposed membrane

因脊间皮肤组织破溃所致。以疮面溃烂无痂，显露出灰白色而略带黄色的肌膜，流出淡黄色水液为主要表现的疾病。

8.26

气疔 nail like boil of foamy pus

因疮面溃烂，局部色白，或因坏死组织分解所致。以疮面发白，或带有泡沫状的脓汁，或流出黄白色的渗出物为主要表现的疾病。

8.27

水疔 nail like boil of exudate

因皮肤热毒蕴结所致。以患部红肿疼痛，光亮多水，严重者伴有全身症状为主要表现的疾病。

8.28

血疔 nail like boil of pus and blood

因三焦及大肠火毒所致。以皮肤组织破溃，久不结痂，色赤，常流脓血为主要表现的疾病。

8.29

丹毒 erysipelas

因皮肤、黏膜破损，外受火毒与血热搏结，蕴阻肌肤，不得外泄所致。以患部突然皮肤红成片、色如涂丹，灼热肿胀，迅速蔓延为主要表现的疾病。

8.30

痈 acute suppurative disease

因热毒蕴蒸，气血壅滞所致。以肌肤患病部位红肿热痛，光软无头，伴寒热口渴，易肿、易脓、易溃、易敛为主要表现的疾病。

8.31

疽 cellulitis or phlegmon

因疮深而恶，毒邪阻滞气血，发于肌肉筋骨间所致的疮肿。以未成脓者难消，已成脓者难溃，破后状如蜂窝，难于收敛封口为主要表现的疾病。

8.32

有头疽 cellulitis in skin and muscle

因外感风热、湿热、火毒之邪，气血瘀滞，结聚于肌肤间所致。以局部红肿热痛，易向深部及周围扩散，有多个脓栓堆积，溃后形如蜂窝，病损面积较大，易致疽毒内陷为主要表现的疾病。

8.33

无头疽 cellulitis in joints and bones

因毒邪深陷，寒凝气滞于骨与关节所致。以患部漫肿、皮色不变、疼痛彻骨，难消、难溃、难敛，溃后多损伤筋骨为主要表现的疾病。

8.34

项痈 carbuncle of neck

因外感六淫或内伤劳役，致使营卫不和，热毒郁滞项间；或使役用具不当，磨损项部，气血凝聚所致。以项部肿胀，热感，硬而多痛，患畜伸头直项，不敢回顾，日久肿胀溃破，流出邪热壅聚项间为主要表现的疾病。

8.35

肩痛 carbuncle of shoulder

因踢打跌扑、挽具磨伤肩部；或因运动、劳役过度，营卫不和，感受风邪，传于肌腠所致。以肩胛部肿块、红肿热痛、疼痛彻骨为主要表现的疾病。

8.36

脑颞黄 nasal discharge of pus and blood

因外感风热或风寒，伏郁化热，邪热熏蒸，热毒攻于鼻窦，进而鼻窦痈肿蓄脓；或面额受外邪暴力损伤，额骨或上颌骨骨折、牛角折等造成瘀血停滞鼻窦，久腐化脓所致。以鼻流脓血为主要表现的疾病。

同义词：脑漏；气毒

8.37

无名肿毒 inflammation due to wind cold or hot evil

因外感风邪，或寒热客于经络所致。以局部骤发肿痛为主要表现的疾病。

8.38

流注 carbuncle of pus

因感染邪毒，流窜血络，阻于肌肉深部所致。以一处或数处漫肿，微热疼痛，皮色如常，内有脓液为主要表现的疾病。

8.39

流痰 phthisis of bones and joints

因先天不足，肾亏骨弱，复感癆虫，痰浊凝聚，蚀伤关节所致。以发生于骨与关节，起病缓，化脓迟，溃后流脓清稀或夹败絮样物，不易愈合，多损伤筋骨，形成脓肿或窦道等为主要表现的疾病。

同义词：骨癆

8.40

瘰疬 scrofula

因肝郁气滞，痰湿凝聚；或阴虚火旺，感染癆虫，痰火凝结所致。以颈部缓慢出现大小不等的圆滑肿块，累累如串珠，不红不痛，溃后脓水清稀，夹有败絮状物，易成瘰管为主要表现的疾病。

8.41

漏瘻 fistula

因疮疡经久不愈，并继续向深处腐烂化脓所致，形成一个反常的、内部向外表开口的管道。以流脓、疼痛、瘙痒为主要表现的疾病。

9 肢蹄病

9.1

肩膊痛 pain in shoulder and up arm

因寒伤及闪伤等所致。以肩臂部肌肉、关节疼痛为主要表现的疾病。

9.1.1

寒伤肩膊痛 shoulder and up arm pain due to cold evil

因寒风外袭，或汗后当风，或夜露风霜，阴雨苦淋、久卧湿地等风寒湿邪侵袭肌表，传于经络，致使经络不通，气血凝滞，引起的肩膊痛。

9.1.2

闪伤肩膊痛 shoulder and up arm pain due to sudden sprain

因肩臂部挫伤或剧伸，致使气血瘀滞，引起的肩膊痛。

9.2

膊尖痛 pains of the shoulder joint

因膊尖部的直接损伤，或来自肢体下部的冲力所致。以肩关节及其周围组织疼痛为主要表现的疾病。

9.3

传经痛 gout

因外感风寒湿邪凝于经络，引起气血瘀滞所致。以四肢轮流疼痛为主要表现的疾病。

同义词：痛风

9.4

脱臼 dislocation

因道路不平，泥泞暗坑，踩踏不稳；或跳越沟渠，猛驰失足等所致。以关节头脱出臼窝不能自行复位为主要表现的疾病。

9.5

脱膊 shoulder dislocation

因动物在滑跌、急转弯、扭闪时发生肩胛软组织损伤，进而引起跛行所致。以病肢肩胛骨紧贴于躯干，肩胛软骨与健侧相比明显向后下方移位为主要表现的疾病。

9.6

抢风痛 paralysis of the radial nerve

因抢风穴周围组织受机械性压迫，致使局部气血不通，经络受阻所致。以前肢麻痹、运步缓慢、难移前肢为主要表现的疾病。

9.7

四肢神经麻痹症 quadriplegia

因四肢神经感传机能减弱或丧失所致。以四肢感觉和运动机能障碍为主要表现的疾病。

9.8

夹气痛 sprain of triceps

因动物前肢闪伤使肩胛与躯干之间气血瘀滞所致。以驻立时患侧肩胛部低于健侧，患肢外踏或前伸，减负体重，着地时有痛感，运步时抬举困难，向外划弧，随运动疼痛加剧，日久肩胛部外侧肌肉萎缩为主要表现的疾病。

9.9

乘重痛 contusion of the elbow joint

因马、骡等闪伤或挫伤所致。以肘关节部位肿痛为主要表现的疾病。

9.10

攢筋痛 flexor tendinitis

因疾跑、闪跌、拉挽过力、跳跃障碍等所致。以屈腱的急性或慢性肿痛为主要表现的疾病。

9.11

掌骨痛 metacarpal pains

因长期奔走过急，在不平道路上运动或劳役过度，使掌腕骨承受过重的机械压迫和对其骨间韧带的过度牵引，日久引起骨质增生所致；或外力损伤后逐渐形成。以掌骨肿胀疼痛为主要表现的疾病。

同义词：掌骨瘤

9.12

缠腕痛 contusion of the fetlock joint

因马、骡等球节（关节）受到过度屈伸、挫伤、扭转，引起扭挫伤所致。以站立时球节稍屈曲，蹄尖着地，运动时轻度支跛，速步运动时跛行明显为主要表现的疾病。

9.13

肾冷拖腰 lumbago pains due to wind cold and wet evil

因外感风寒湿邪，如夜露寒霜，久卧湿地，带汗卸鞍，寒湿之邪侵入肾经所致。以精神不振，耳耷头低，毛焦肱吊，腰背拱起，腰拖胯鞍，后肢难移，牵行不动，起立困难，重则卧地难起，脉象沉涩，口色青暗，按压腰部时，皮紧腰硬为主要表现的疾病。

9.14

腰胯痛 pains of the lumbus and hip

因风寒湿邪侵袭肌表，肾经受寒，传于腰胯；或跌扑闪伤等所致。以站立时表现腰背板硬，触压反应迟钝，牵行不动，后肢难移，起卧困难，久则肌肉萎缩为主要表现的疾病。

9.14.1

寒伤腰胯 pains of the lumbus and hip due to cold evil

由于阴雨苦淋，夜露风霜，久卧湿地，久拴阴冷之处，或乘热过河，带汗卸鞍，汗后当风等，风寒湿邪侵袭肌表，肾经受寒，传于腰胯，引起的腰胯疾病。

9.14.2

闪伤腰胯 pains of the lumbus and hip due to sudden sprain

因在不平道路上运动或使役，奔跑、滑走、跌倒、翻车、蹶踢，急剧转弯，蹬空失足，嵌挟拔腿，跳越障碍，保定不当等，闪扭腰胯，致使滞气凝于胯内，痞血注积腰间，引起的腰胯疾病。

9.15

胯瓦痛 sprain of the hip joint

因在不平道路或泥泞冰滑路上使役或奔跑、跌倒、踢蹴、打扑等，闪挫胯关节所致。以站立时蹄尖着地，患肢膝关节及跗关节屈曲为主要表现的疾病。

9.16

掠草痛 pain of the stifle joint

因在不平道路或泥泞冰滑路上使役或奔驰而闪伤；或跌倒、踢蹴、打扑、冲撞等暴力使掠草穴部受到损伤；或感受风寒湿邪侵袭所致。以膝关节疼痛为主要表现的疾病。

同义词：迎风痛

9.17

冷拖竿 string halt

因外感寒湿侵入肾经，传至后肢筋骨所致。以后肢痉挛，腿直如竿，不能屈曲，行步困难为主要表现的疾病。

9.18

合子骨肿痛 bone spavin

因在不平道路上过度劳役，奔走过急，急剧转弯，跳越障碍，以及跗关节部挫伤所致。以跗关节肿胀为主要表现的疾病。

9.19

蹄伤 injuries to the hoof

因外力作用（如：坚硬锐利物体扎刺等）损伤蹄部肌肉所致。以跛行为主要表现的疾病。

9.19.1

踏伤 hoof injure due to stampede

因蹄底及蹄叉被尖锐物体扎伤，造成蹄底或蹄叉真皮，甚至蹄骨、屈腱、籽骨及其黏液囊损伤，以跛行和蹄掌肿痛为主要表现的疾病。

9.19.2

钉伤 hoof injure due to trim foot

因装蹄时蹄钉误入真皮部，导致蹄底、蹄壁真皮损伤，以跛行，患肢不敢着地为主要表现的疾病。

9.20

筋断 tendon rupture

因屈腱过度牵引，如急跑、跌倒、滑跌，或受刀斧等锐物切割伤，或骨软症、屈腱的腱鞘化脓性坏死疾病，以及营养不良等所致。以屈腱断裂，站立时蹄尖翘起，球节下沉，蹄踵着地，运动时出现支跛等为主要表现的疾病。

9.21

风蹄 sandcrack

多因家畜肝血不足，肾水不滋所致。以蹄壁角质裂开为主要表现的疾病。

同义词：裂蹄

9.22

滚蹄 contraction of flexor tendons

因多种蹄病治疗不及时或运动、劳役过度，久役伤筋，致使板筋肿痛，日久短缩所致。以寸腕部板筋缩短，屈腱挛缩，蹄向后翻，蹄底向上，行走时蹄向前滚动为主要表现的疾病。

9.23

毛边漏 quittor

因蹄冠部外伤，厩舍不洁，蹄冠部长时间被粪尿浸渍，或久立湿地，日久湿毒侵入等所致。以蹄甲上部有毛与无毛交界处、蹄冠缘肿胀破溃、流出脓液为主要表现的疾病。

同义词：蹄冠炎

9.24

蹄头痛 pain in the head of the hoof

因膘肥肉重，多立少骑，久拴久系，致使血凝蹄头，蹄甲渐长，失于修剪，日久蹄胎骨硬所致。以血凝蹄头引起蹄头部疼痛为主要表现的疾病。

9.25

五攒痛 laminitis

因饲喂精料过多或运动、劳役之后立即拴系，气血凝滞，致使蹄部疼痛，指动脉亢进，束步难行所致。以站立时腰曲头低，四肢攒于腹下为主要表现的疾病。

同义词：蹄叶炎

9.26

败血凝蹄 chronic laminitis due to stasis

因运动不足，久立久拴；或蹄甲久不修剪，障碍蹄机；或长途使役，奔走太急，急停立拴，失于牵散，以致血瘀下注，凝集于蹄踵所致。以蹄甲焦枯，并有裂纹，把前把后，腰曲头低，卧多立少，行走如攒为主要表现的蹄病。

9.27

腐蹄病 foot rot

因患畜立于湿地，湿毒入侵，或修蹄失宜，刺伤蹄底；或过削蹄底，日久腐烂成漏；或长久舍饲，久不使役，磨损蹄底；或筋失所养，角质萎弱所致。饲料中缺少矿物质、维生素等所致。以牛蹄角质腐败分解、蹄底腐烂为主要表现的疾病。

同义词：漏蹄

10 皮肤病

10.1

遍身黄 urticaria

多因运动或劳役过度，身体不洁，汗出当风，腠理开泄，外邪贼风乘虚而入，正邪相搏，卫气被郁，营卫不和所致。以遍体瘙痒，皮肤出现大小不一的疙瘩为主要表现的疾病。

同义词：荨麻疹；肺风黄；风疹块

10.2

肺风毛燥 pruritus and alopecia

因运动或劳役出汗，汗沉于毛窍，垢尘迷塞肌肤；或营养太盛，多喂少骑，长期失于洗刷所致。以畜体浑身瘙痒、被毛脱落为主要表现的疾病。

同义词：肺经疮；肺风燥热

10.3

湿毒 eczema due to wet poison

因湿毒侵袭，或化学药品、昆虫叮咬等刺激皮肤，或饲养管理不良等所致。以皮肤瘙痒呈弥漫性潮红、丘疹、水泡、糜烂、渗液、结痂、脱屑等多种损害为主要表现的疾病。

10.4

热气疮 herpetic dermatosis due to hot evil

因外感风热，或肺胃内热，或热病伴发所致。以皮肤黏膜交界处发生成簇水泡、糜烂、破溃、结痂，痒痛相兼为主要表现的疾病。

同义词：火燎疮

10.5

皮肤瘙痒症 pruritus

因外受风邪侵袭，血分有热，外受风邪侵袭，郁于肌肤不得外泄所致。以皮肤瘙痒为主要表现的疾病。

同义词：痒风

10.6

脱毛症 alopecia

因肺气久虚不能温煦皮毛，或饮喂失调，引起心肺衰弱、气血亏损，致使被毛焦枯脱落所致。以脱毛为主要表现的疾病。

10.7

疣 warts

因风湿热邪蕴结，兼感邪毒所致。以皮肤浅表处发生良性赘生物为主要表现的疾病。

10.8

臊疣 warts of perineum

因内蕴湿热，外感邪毒所致。以发生于会阴等处皮肤粘膜交界处的疣状突起，呈菜花状，表面湿润，易出血为主要表现的疾病。

10.9

黄水疮 sores of pus

因脾肺湿热与外邪相挟所致。以患部皮肤出现脓疱、结痂、流黄水，浸淫成片，瘙痒为主要表现的疾病。

同义词：滴脓疮；脓窝疮

10.10

圆癣 ringworm

因湿热内蕴，外感邪毒所致。以皮肤平滑处起红疹、水疱、结痂、脱屑，呈环状有框廓，瘙痒为主要表现的疾病。

同义词：钱癣；金钱癣

10.11

阴癣 tinea of pudendum

因阴部湿热，染受邪毒所致，好发于沟股尾端及臀部、大腿内侧。以皮肤丘疹、水疱、结痂、瘙痒为主要表现的疾病。

10.12

疥疮 scabies

因疥虫侵袭皮肤所致。以趾缝、腕、肘窝、脐周、阴股部等处皮肤发生疱疹，脱毛，可找到疥虫为主要表现的疾病。

10.13

湿疮 sores of wet

因外感风湿热邪，或脾失健运，湿热内生，内外合邪，浸淫肌肤所致。以皮肤呈多型性皮疹，渗液，结痂，瘙痒为主要表现的疾病。

同义词：湿疡

10.14

风土疮 sores due to unacclimatization

因水土不服，染受湿热虫邪所致。以皮肤现丘疹、风团、水疱，乍发乍瘥为主要表现的疾病。

同义词：土风疮

10.15

顽湿结聚 sores due to wet evil

因风湿聚于肤表所致。以四肢散发豆粒大灰褐色坚实结节，瘙痒，破后有血痂为主要表现的疾病。

10.16

面游风 facial wandering wind

因脾肺湿热，感受风邪所致。以面部红斑、脱屑、瘙痒，甚至肿胀、糜烂为主要表现的疾病。

同义词：白屑风；纽扣风

10.17

药毒 drug allergy

因内用或外敷药物所致。以皮肤斑疹、水疱、瘙痒等为主要表现的疾病。

同义词：药疹；中药毒

10.18

晒疮 sunburn

因日光暴晒，暑热邪毒内侵，疏泄不畅，郁于肌肤所致。以出现红斑、疹、水疱、脱皮，灼痛瘙痒为主要表现的疾病。

10.19

恶虫叮咬伤 bite wound of insect

因蚊子、臭虫、跳蚤等叮咬，虫毒侵袭肌肤所致。以皮肤见红色疹点、瘙痒等为主要表现的疾病。

10.20

茧唇 callus like disease of the lips

因脾胃湿热结聚所致。以唇部赘生豆粒样物，渗液，结痂增厚，渐至下唇外翻似茧为主要表现的疾病。

10.21

紫癜风 purpura

因阴虚内热，或湿热凝滞，复感风邪所致。以皮肤出现紫红色扁平皮疹，瘙痒为主要表现的疾病，可发生于全身各处，常累及口腔。

10.22

火赤疮 vesicular disease due to hot evil

因心火炽盛，或脾虚湿盛所致。以皮肤红斑、大疱壁薄，或水疱成群、呈环状排列，瘙痒难忍为主要表现的疾病。

10.23

松皮癣 psoriasis

因湿热郁肤，留滞不去所致。以四肢皮肤结节、肥厚，触之硬固，皮色暗褐如松皮，瘙痒为主要表现的疾病。

10.24

流皮漏 spreading skin ulcer

因湿热瘀阻，气血亏虚所致。以头面及身体其他部位出现褐红色小结节，融合成片、结痂出脓、坏死溃疡，愈后形成萎缩性瘢痕为主要表现的疾病。

10.25

石疽 hard skin nodule

因寒气客于经络，痰凝湿热蕴结，气血瘀滞，日久坚积不散所致。以肌肤结块坚硬不消，隐痛或不痛为主要表现的疾病。

11 胎产病

11.1

胎动不安 excessive fetal movement

因肾虚、气血虚弱，或血热、血瘀等引起冲任损伤，胎元不固所致。以母畜妊娠期未满，阴道持续流出血水、浊液或兼有努责、腹痛等胎儿欲坠为主要表现的疾病。

同义词：胎动

11.1.1

体虚胎动 fetal restlessness due to deficiency

因妊娠期间运动或使役过度，喂养失调，营养不足，致使气血虚弱，冲任不固，胎失所养，导致的胎儿欲坠为主要表现的疾病。

11.1.2

血热胎动 fetal restlessness due to blood heat

因损伤或误投伤胎药物，或外感热邪，致阳盛血热，热扰冲任，损伤胎气，导致的胎儿欲坠为主要表现的疾病。

11.1.3

外伤胎动 fetal restlessness due to trauma

因跌扑闪挫，或运动、劳役过度，损伤冲任，气血扰乱，不足以养胎载胎，导致的胎儿欲坠为主要表现的疾病。

11.2

流产 abortion

因在怀孕期间母畜肾虚、血热、气血虚，发生胎病；或因意外损伤等所致。以阵痛起卧、外阴微红、肿胀、阴门流出羊水，分娩出未足月胎儿为主要表现的疾病。

同义词：小产

11.2.1

带下 over discharge in vagina

因体质虚寒，或感受湿热之邪所致。以母畜阴道分泌物过多，并从阴门流出白色、黄色或赤白相杂、带有异味的分泌物，形如带状为主要表现的疾病。

11.3

产后恶露不尽 prolonged lochia

因脏腑气血虚弱或感受外邪使恶露排出时间延长或性质改变所致。以产后由子宫内持续流出污浊液体为主要表现的疾病。

11.4

胎衣不下 retention of placenta

因畜体羸弱，气血虚弱，或运行不畅所致。以母畜产后，胎衣在正常时间内不能自行排出为主要表现的疾病。

同义词：胎盘滞留

11.5

产后腹痛 postpartum abdominal pain

因产前运动或劳役过度，营养不良，畜体虚弱，气血运行不畅；或产后失于调护，风寒乘虚侵入所致。以母畜产后腹中疼痛为主要表现的疾病。

11.6

难产 dystocia

因母畜妊娠期间饮喂失调，体质虚弱，气血亏损，致使产力不足；或因产道异常、胎儿过大等所致。以母畜妊娠期满，胎儿不能顺利产出为主要表现的疾病。

11.7

阴道脱出 prolapse of vagina

因母畜在妊娠期间饲养失调，营养不良，运动或劳役过度，以致气血亏损所致。以母畜阴道部分或全部外翻脱出于阴门之外为主要表现的疾病。

11.8

乳痈 mastitis

因环境卫生不良，外感湿热等邪，或内伤饥饱劳役，或情志所伤，或外力损伤所致。以乳腺气血郁滞，乳络受阻，泌乳减少或停滞，进而乳腺发生红、肿、热、痛以致化脓为主要表现的疾病。

同义词：奶肿；奶黄；乳腺炎

11.9

产后发热 postpartum fever

因母畜分娩产道受损，邪毒内侵所致。以母畜分娩后全身持续发热，恶露增加，甚至出现神昏、出血为主要表现的疾病。

同义词：产褥热

11.10

缺乳 hypogalactia

因产前运动或劳役过度，营养不良，体质瘦弱；或气血壅滞，经络不畅；或分娩时间过长，气血亏耗；或因早产，冲任空虚所致。以母畜产后乳汁缺少或全无为主要表现的疾病。

同义词：少乳；乳汁不行

11.11

胎风 postpartum paralysis

因母畜产后气血亏损，肌肉筋骨失于濡养，引起后肢不能站立所致。雌性动物产后发生以步行拘紧、腰腿疼痛，甚至四肢瘫痪或痉挛、卧地不起为主要表现的疾病。

同义词：产后风；产后瘫痪；趴窝病

11.12

胎气 pregnant edema

因妊娠后期，胎儿过度发育，或胎儿过大，母畜营养不足，运动或使役过度等所致。以妊娠母畜四肢、腹下、乳腺及会阴等处出现浮肿甚至腰腿腿疾为主要表现的疾病。

11.13

流产与死胎 early death of the embryo and abortion

因饲养管理不良，运动或劳役过度，过饮冷水，气血亏虚影响胎儿的正常生长；亦可因意外事故伤及胎儿，如跌、挫、跳跃等所致。以妊娠母畜尚未到预产期娩出胎儿或死胎为主要表现的疾病。

12 瘟病

12.1

温病 warm disease

感受温邪所引起的外感急性热病的总称。

同义词：温热病

12.2

时疫 seasonal pestilence

因感受季节性疫病之气所致。疠气常从口鼻入侵，具有强烈传染性的疾病。

同义词：时行疫病

12.3

时行感冒 influenza

因气候骤变，冷热失常，且饲养管理不当，时邪疫毒乘虚侵袭肺卫所致。以起病急、传染性强、精神沉郁，食欲减退或废绝，发热、恶寒等为主要表现的疾病。

12.4

破伤风 tetanus

因肌肤损破，染受风毒而发。以全身肌肉强直性、阵发性抽搐，牙关紧闭，角弓反张为主要表现的疾病。

12.5

三喉症 three kinds of laryngo-pharyngeal diseases

因病邪侵袭咽喉部所致。以咽喉部炎性肿胀或具传染性为主要表现的三种疾病，包括喉骨胀，槽结，颚黄。

12.5.1

喉骨胀 laryngeal swelling

因热毒积聚心肺，郁结于咽喉发生肿胀的疾病，多见于幼驹。

12.5.2

槽结 strangles

因疠气经口鼻入侵，以幼驹高烧、口色鲜红、食槽内结有结节硬肿和鼻流脓涕为主要表现的疾病。

同义词：颌下腺肿

12.5.3

藟黄 acute pharyngolaryngitis

因热毒结于咽喉而致肿痛，水草难咽，呼吸受阻的急性疾病。

12.6

牛红眼病 bovine acute conjunctivitis

因高温潮湿，空气污浊，疠气上攻于目所致。以牛羞明流泪、结膜红肿、云翳遮睛为主要表现的疾病。

12.7

兔流涎病 infectious vesicular stomatitis of rabbits

因疠气经口传入所致。以致幼兔发生口舌生疮、大量流涎为主要表现的疾病。

13 其他病症

13.1

寒结 cold constipation

因寒邪凝滞胃肠所致。以大便秘结、腹痛起卧为主要表现的疾病。

13.2

水肿 edema

因脾失健运，肺失宣发，肾气化失常导致体内水湿停留所致。以颌下、胸前、腹下、阴囊、会阴部、四肢或全身水肿为主要表现的疾病。

13.2.1

阴水 yin edema

因脾阳不振，肾阳虚衰，不能运化水湿所致的疾病。

13.2.2

阳水 yang edema

因感受风邪，湿热等而引起肺气失宣，不能通调水道下输膀胱所致的疾病。

13.3

虚劳病 consumptive diseases

因脏腑亏损、气血阴阳不足所致。以病程较长，缠绵难愈为主要表现的疾病。

13.4

项脊悻 neck rheumatism

因风寒湿邪侵入项脊所致。以项颈强直、低头困难为主要表现的疾病。

同义词：低头难

13.5

疝 hernia

因运动或劳役过度，上坡爬岭，跨越障碍，腹痛打滚，气虚下陷，外伤或先天性缺陷所致。以腹腔内容物通过体壁的天然孔或异常孔突入到皮下为主要表现的疾病。

13.5.1

阴囊疝 scrotal hernia

小肠或小结肠通过腹股沟窜入阴囊所致的疾病。

13.5.2

脐疝 umbilical hernia

腹腔内容物通过脐部突出的腹外疝，在脐部形成明显的局限性半圆形柔软肿胀。

13.5.3

鞘管疝 sheath tube hernia

腹腔脏器落入鞘管内所致的疾病。

13.6

直肠脱出 rectum prolapse

因中气不足，固摄无力，肛门松弛所致。以直肠脱出肛门外为主要表现的疾病。

同义词：脱肛

13.7

幼畜惊风 eclampsia of young stock

因外感风寒、内伤乳食、邪热疫毒、阴血耗损或肝阴亏损导致体内生风所致，以幼畜颈项强直、四肢抽搐、角弓反张、眼球震颤为主要表现的疾病。

13.7.1

急惊风 acute eclampsia

幼畜为稚阳之体，气血未全，经脉未充，肌腠不密，形体未坚，感受风寒邪热疫毒，由表入里，阴血耗损，火热上炎，化火动风所致。以抽搐或昏迷为主要表现的疾病。

13.7.2

慢惊风 chronic eclampsia

多因外感风寒，内伤乳食，时发泄泻，脾胃阳虚气衰，失于温养，或因幼畜先天不足，肾气未充，水不涵木，肝阴亏损，肝阳上亢，虚风内动所致的疾病。以精神沉郁，神志不清，卧地不起，肢体颤抖，耳鼻四肢发凉，频频抽搐而乏力，呼吸微弱，泻粪清稀为主要表现的疾病。

13.8

新驹奶泻 diarrhoea in foal

未满月幼驹以消化紊乱、大便作泻为主要表现的疾病。

13.8.1

伤乳泻 diarrhoea due to milk

多因喂养过盛，乳汁过浓；或母马运动、劳役归来，喘息未定，幼驹乘饥暴吮热乳，损伤幼驹脾胃

致泻。以泻下乳白或灰白、夹有乳块的黏滞粪便，其味酸臭，肠鸣腹胀，吮乳减少，精神稍差为主要表现的疾病。

13.8.2

湿热泻 diarrhoea due to dampness and heat evil

多因母马产后瘀血未尽，久而化热，热毒下注于乳汁；或因幼驹吮入患乳痛的病乳，损伤脾胃而引发的疾病。以泻下暴注，日泻频繁，粪稀如水，色黄腥秽，有时带血，肠鸣腹痛，发热口渴，精神淡漠，甚则高热，呼吸加快，日渐衰弱为主要表现的疾病。

13.8.3

脾虚泻 diarrhoea due to spleen deficiency

多因幼驹体弱，受风过食，脾虚不能运化乳食谷，内积胃肠，清浊不分而泻。以腹泻日久不愈，粪便稀薄，混有气泡、乳块或饲料块，毛焦肌吊，卧地不起为主要表现的疾病。

13.9

幼畜胎粪不下 constipation of young stock

因妊娠期间胎儿热毒壅结，气滞不畅，津液不足；或因母畜体弱分娩后奶少，幼畜吮吸初乳太迟；或因初产母畜泌乳量少，新生幼畜得不到足够的初乳以促进胃肠的蠕动所致。以幼畜出生一天后胎粪排出很少或未排出为主要表现的疾病。

同义词：胎粪难下

13.10

幼驹尿血 hematuria of foal

因公马（驴）和母马的血型不合或酷热暑天，幼驹感受热毒所致。以初生幼驹出现红黄色或粉红色尿液为主要表现的疾病。

13.10.1

血滚毒症 hematuria due to blood type incompatibility

因公马或驴和母马的血型不合，在母马妊娠期间，血中疫毒传于胎儿所致。以初生幼驹小便短涩，排尿痛苦，卧地不起，呼吸喘促，心脏衰竭为主要表现的疾病。

13.10.2

幼驹血尿 hematuria of foal

多因酷热暑天，幼驹感受热毒，心经积热，流注于小肠、膀胱，损伤脉络，迫血妄行，血随尿出所致。以精神倦怠，头低耳聋，食欲减少，体温升高，尿呈红色为主要表现的疾病。

13.11

跳歎 spasm of diaphragm

因外感内伤阴冷或内热亢盛，气逆不舒所致。以两歎部有节律跳动或震颤为主要表现的疾病。

同义词：罗膈损；撞膈症

13.11.1

虚寒跳歎 spasm of diaphragm due to cold and deficiency

多因风寒侵袭，阴雨浇淋或运动、劳役过度，趁热过饮冷水，冷热相击，逆气积胸，致胸膈发生痉挛。

13.11.2

实热跳忪 spasm of diaphragm due to heat evil

多因风热侵袭，暑气熏蒸，内热亢盛、逆气积胸，或罗膈受损，致胸膈发生痉挛。

13.12

风瘫 paralysis due to wind evil

因风寒湿邪壅滞经脉，或肝肾亏虚所致。以腰肢疼痛、卧地难起或不起为主要表现的疾病。

13.13

痹证 arthralgia syndrome

因风寒湿邪侵袭肢体，传于经络所致。以肌肉关节疼痛、麻木、屈伸不利，甚至关节肿大灼热为主要表现的疾病。

13.13.1

行痹 migratory arthralgia

风邪偏盛，肢体酸痛而游走无定位的痹症。

13.13.2

痛痹 arthritis

寒邪偏重的痹症。

13.13.3

着痹 arthralgia

湿邪偏盛的痹症。

13.13.4

热痹 bi syndrome due to heat pathogen heat arthralgia

热邪偏盛的痹症。

13.14

痿证 flaccidity syndrome

因肺热伤津，肝肾亏虚或慢性中毒所致。以肢体筋脉迟缓、四肢痿软无力，肌肉萎缩，终至卧地不能起立为主要表现的疾病。

13.15

骨眼 protrusion of the swollen third eyelid

因运动或劳役过度，内外受热，突受风寒侵袭，热冷冲击，肝受之而传注于眼所致。以闪骨，第三眼睑（瞬膜）瘀肿为主要表现的疾病。

13.16

内障眼 glaucoma

因暑月炎天，运动或劳役过重，热毒冲于心、肝经，或因肝肾阴虚，肝阳偏亢，虚火上炎或先天因素所致。以翳障凝于瞳内不能视物为主要表现的疾病。

同义词：青光眼

13.17

外障眼 external oculopathy

因外感六淫，或内有郁热、积滞等引起肝经积热，外传于眼，或肝肾阴虚、虚火上炎以及眼外伤所致。以见眼泡肿胀，结膜潮红，羞明流泪，眵多难睁，有时角膜混浊，或生白色或蓝色云翳，导致视力减退，甚至失明为主要表现的疾病。

13.18

口僻 facial paralysis

多由风邪入中面部，痰浊阻滞经络所致。以突发面部麻木，口眼歪斜为主要表现的疾病。

同义词：面瘫

- [1] GB/T 16751—1997 中医临床诊疗术语
- [2] GB/T 20348—2006 中医基础理论术语
- [3] GB/T 42953—2023 中兽医基本术语
- [4] ISO 19465: 2017 Traditional Chinese medicine—Categories of traditional Chinese medicine (TCM) clinical terminological systems
- [5] ISO/TS 17938: 2014 Health informatics—Semantic network framework of traditional Chinese medicine language system
- [6] 于船. 中兽医学大辞典[M]. 成都: 四川科学技术出版社, 2002.
- [7] 蒋次昇. 汉英中兽医辞典[M]. 北京: 中国农业出版社, 2002.
- [8] 钟秀会, 马爱团. 中兽医基础理论[M]. 北京: 中国农业出版社, 2011.
- [9] 钟秀会, 陈玉库. 中兽医学[M]. 北京: 中国农业科学技术出版社, 2007.
- [10] 胡元亮. 中兽医学[M]. 北京: 中国农业出版社, 2006.
- [11] 刘钟杰, 许剑琴. 中兽医学[M]. 北京: 中国农业出版社, 2010.
- [12] 胡元亮. 中兽医学[M]. 北京: 科学出版社, 2013.
- [13] 郑继方. 中兽医诊疗手册[M]. 北京: 金盾出版社, 2005.
- [14] 郑继方, 罗永江, 辛蕊华. 传统中兽医诊病技巧[M]. 北京: 中国农业出版社, 2016.
- [15] 郑洪新. 中医基础理论[M]. 北京: 中国中医药出版社, 2016.
- [16] 世界中医药学会联合会. 中医基本名词术语中英对照国际标准[M]. 北京: 人民卫生出版社, 2007.
- [17] 谢观. 中国医学大辞典[M]. 天津: 天津科学技术出版社, 1998.
- [18] WHO 中医药术语国际标准 (2022年)

汉语拼音索引

B

| | |
|-----------|--------|
| 百叶干..... | 5.6 |
| 败血凝蹄..... | 9.26 |
| 胞黄..... | 7.23 |
| 胞虚..... | 7.24 |
| 胞转..... | 7.9 |
| 背黄..... | 8.17 |
| 鼻黄..... | 8.13 |
| 鼻血..... | 4.9 |
| 痹证..... | 13.13 |
| 便秘..... | 5.2 |
| 便血..... | 5.21 |
| 遍身黄..... | 10.1 |
| 膊尖痛..... | 9.2 |
| 槽结..... | 12.5.2 |

C

| | |
|-------------|------|
| 草疔..... | 5.2 |
| 缠腕痛..... | 9.12 |
| 产后恶露不尽..... | 11.3 |
| 产后发热..... | 11.9 |
| 产后腹痛..... | 11.5 |
| 肠风下血..... | 5.16 |
| 肠黄..... | 5.14 |
| 肠积沙..... | 5.12 |
| 肠绞痛..... | 5.29 |
| 肠嵌闭..... | 5.32 |
| 肠入阴..... | 5.28 |
| 肠痛..... | 5.15 |
| 乘重痛..... | 9.9 |
| 传经痛..... | 9.3 |
| 喘证..... | 4.3 |
| 疮..... | 8.21 |
| 疮黄疔毒..... | 8.1 |
| 创伤..... | 8.1 |
| 垂缕不收..... | 7.22 |

D

| | |
|----------|----------|
| 大肚结..... | 5. 26 |
| 带下..... | 11. 2. 1 |
| 丹毒..... | 8. 29 |
| 胆胀..... | 6. 2 |
| 钉伤..... | 9. 19. 2 |
| 疔疮..... | 8. 23 |
| 窦道..... | 8. 7 |
| 肚底黄..... | 8. 19 |
| 腹胀..... | 5. 33 |

E

| | |
|------------|--------|
| 恶虫叮咬伤..... | 10. 19 |
| 耳黄..... | 8. 15 |

F

| | |
|------------|---------|
| 翻胃吐草..... | 5. 31 |
| 肺把胸膈痛..... | 4. 11 |
| 肺败..... | 4. 8 |
| 肺风毛燥..... | 4. 7 |
| 肺风毛燥..... | 10. 2 |
| 肺寒吐沫..... | 4. 1 |
| 肺黄..... | 4. 12 |
| 肺火流鼻..... | 4. 4. 1 |
| 肺气虚咳嗽..... | 4. 2. 6 |
| 肺热鼻血..... | 4. 9. 1 |
| 肺热咳嗽..... | 4. 2. 4 |
| 肺阴虚咳嗽..... | 4. 2. 7 |
| 肺痛..... | 4. 5 |
| 风寒感冒..... | 4. 1. 1 |
| 风寒咳嗽..... | 4. 2. 2 |
| 风热感冒..... | 4. 1. 2 |
| 风热咳嗽..... | 4. 2. 3 |
| 风水..... | 7. 14 |
| 风瘫..... | 13. 12 |
| 风蹄..... | 9. 21 |
| 风土疮..... | 10. 14 |
| 腐蹄病..... | 9. 27 |

G

| | |
|----------|------|
| 肝胆风..... | 6. 7 |
|----------|------|

| | |
|------|-------|
| 肝黄 | 6.8 |
| 肝经风热 | 6.5 |
| 肝热鼻血 | 4.9.2 |
| 肝热传眼 | 6.3 |
| 肝胀 | 6.6 |
| 感冒 | 4.1 |
| 膏淋 | 7.7.5 |
| 骨眼 | 13.15 |
| 骨折 | 8.8 |
| 滚蹄 | 9.22 |

H

| | |
|-------|--------|
| 寒结 | 13.1 |
| 寒秘 | 5.20.4 |
| 寒伤肩膊痛 | 9.1.1 |
| 寒伤腰胯 | 9.14.1 |
| 寒湿泄泻 | 5.19.4 |
| 汗证 | 3.3 |
| 合子骨肿痛 | 9.18 |
| 黑疔 | 8.24 |
| 黑汗风 | 3.8.2 |
| 喉骨胀 | 12.5.1 |
| 滑精 | 7.22.1 |
| 黄 | 8.11 |
| 黄疸 | 6.1 |
| 黄水疮 | 10.9 |
| 豁鼻 | 8.2 |
| 火赤疮 | 10.22 |

J

| | |
|-----|--------|
| 急肠黄 | 5.14.1 |
| 急惊风 | 13.7.1 |
| 夹气痛 | 9.8 |
| 颊黄 | 8.14 |
| 肩膊痛 | 9.1 |
| 肩痛 | 8.35 |
| 茧唇 | 10.2 |
| 角折 | 8.9 |
| 疔 | 8.2 |
| 结症 | 5.11 |
| 疥疮 | 10.12 |

| | |
|---------|-------|
| 筋疔..... | 8. 25 |
| 筋断..... | 9. 2 |
| 疽..... | 8. 31 |

K

| | |
|-----------|--------|
| 咳嗽..... | 4. 2 |
| 口僻..... | 13. 18 |
| 口舌生疮..... | 3. 1 |
| 胯瓦痛..... | 9. 15 |
| 困水膈痰..... | 5. 35 |

L

| | |
|------------|---------|
| 劳淋..... | 7. 7. 2 |
| 劳伤咳嗽..... | 4. 2. 8 |
| 劳伤流鼻..... | 4. 4. 2 |
| 冷痛..... | 5. 27 |
| 冷拖竿..... | 9. 17 |
| 痢疾..... | 5. 13 |
| 料伤..... | 5. 3 |
| 淋证..... | 7. 7 |
| 流鼻..... | 4. 4 |
| 流产..... | 11. 2 |
| 流产与死胎..... | 11. 13 |
| 流皮漏..... | 10. 24 |
| 流痰..... | 8. 39 |
| 流注..... | 8. 38 |
| 癰闭..... | 7. 1 |
| 痿管..... | 8. 6 |
| 漏痿..... | 8. 41 |
| 瘰疬..... | 8. 4 |
| 掠草痛..... | 9. 16 |

M

| | |
|-----------|----------|
| 马肠臌气..... | 5. 17 |
| 慢肠黄..... | 5. 14. 2 |
| 慢惊风..... | 13. 7. 2 |
| 毛边漏..... | 9. 23 |
| 面游风..... | 10. 16 |
| 木舌..... | 3. 4 |

N

| | |
|-----------|-------|
| 难产..... | 11.6 |
| 脑黄..... | 3.12 |
| 脑颞黄..... | 8.36 |
| 脑颞流鼻..... | 4.4.3 |
| 内伤咳嗽..... | 4.2.5 |
| 内肾黄..... | 7.2 |
| 内障眼..... | 13.16 |
| 尿崩..... | 7.12 |
| 尿闭..... | 7.25 |
| 尿不禁..... | 7.11 |
| 尿血..... | 7.26 |
| 尿浊..... | 7.8 |
| 牛红眼病..... | 12.6 |
| 牛羊气胀..... | 5.18 |

O

| | |
|---------|-----|
| 呕吐..... | 5.1 |
|---------|-----|

P

| | |
|------------|--------|
| 盘肠结..... | 5.3 |
| 皮肤瘙痒症..... | 10.5 |
| 皮水..... | 7.15 |
| 脾虚不磨..... | 5.8 |
| 脾虚带下..... | 5.34 |
| 脾虚浮肿..... | 5.9 |
| 脾虚慢草..... | 5.5 |
| 脾虚泄泻..... | 5.19.2 |
| 脾虚泻..... | 13.8.3 |
| 破伤风..... | 12.4 |

Q

| | |
|-----------|--------|
| 脐疝..... | 13.5.2 |
| 起卧症..... | 5.1 |
| 气疔..... | 8.26 |
| 气虚便血..... | 5.21.2 |
| 抢风痛..... | 9.6 |
| 鞘管疝..... | 13.5.3 |
| 缺乳..... | 11.1 |

R

| | |
|----------|-----------|
| 热痹..... | 13. 13. 4 |
| 热淋..... | 7. 7. 1 |
| 热秘..... | 5. 20. 3 |
| 热气疮..... | 10. 4 |
| 热痛..... | 3. 8. 1 |
| 乳痈..... | 11. 8 |
| 褥疮..... | 8. 22 |

S

| | |
|------------|----------|
| 腮黄..... | 8. 16 |
| 三喉症..... | 12. 5 |
| 颛黄..... | 12. 5. 3 |
| 臊疣..... | 10. 8 |
| 晒疮..... | 10. 18 |
| 闪挫..... | 8. 5 |
| 闪伤..... | 8. 4 |
| 闪伤肩膊痛..... | 9. 1. 2 |
| 闪伤腰胯..... | 9. 14. 2 |
| 疝..... | 13. 5 |
| 伤乳泻..... | 13. 8. 1 |
| 伤食呕吐..... | 5. 1. 1 |
| 伤食泄泻..... | 5. 19. 1 |
| 肾寒..... | 7. 2 |
| 肾火症..... | 7. 13 |
| 肾厥..... | 7. 6 |
| 肾冷拖腰..... | 9. 13 |
| 肾水..... | 7. 17 |
| 肾痛..... | 7. 1 |
| 肾虚带下..... | 7. 4 |
| 肾虚骨疼..... | 7. 5 |
| 肾虚腿肿..... | 7. 3 |
| 肾虚腿肿..... | 7. 27 |
| 肾虚泄泻..... | 5. 19. 5 |
| 湿疮..... | 10. 13 |
| 湿毒..... | 10. 3 |
| 湿热便血..... | 5. 21. 1 |
| 湿热痢..... | 5. 13. 1 |
| 湿热呕吐..... | 5. 1. 2 |
| 湿热泄泻..... | 5. 19. 3 |
| 湿热泻..... | 13. 8. 2 |

| | |
|---------|---------|
| 石疽 | 10.25 |
| 石淋 | 7.7.3 |
| 石水 | 7.16 |
| 时行感冒 | 12.3 |
| 时疫 | 12.2 |
| 实喘 | 4.3.1 |
| 实秘 | 5.20.1 |
| 实热尿闭 | 7.25.2 |
| 实热跳脉 | 13.11.2 |
| 水疔 | 8.27 |
| 水火烫伤 | 8.3 |
| 水伤 | 5.4 |
| 水肿 | 13.2 |
| 四肢神经麻痹症 | 9.7 |
| 松皮癣 | 10.23 |
| 宿草不转 | 5.23 |
| 宿水停脐 | 5.22 |
| 损伤尿闭 | 7.25.1 |
| 锁喉风 | 4.15 |
| 锁口黄 | 8.12 |

T

| | |
|------|---------|
| 踏伤 | 9.19.1 |
| 胎动不安 | 11.1 |
| 胎风 | 11.11 |
| 胎气 | 11.12 |
| 胎衣不下 | 11.4 |
| 蹄伤 | 9.19 |
| 蹄头痛 | 9.24 |
| 体虚感冒 | 4.1.3 |
| 体虚胎动 | 11.1.1 |
| 跳脉 | 13.11 |
| 痛痹 | 13.13.2 |
| 兔流涎病 | 12.7 |
| 脱膊 | 9.5 |
| 脱臼 | 9.4 |
| 脱毛症 | 10.6 |

W

| | |
|------|-------|
| 外感咳嗽 | 4.2.1 |
| 外伤鼻血 | 4.9.5 |

| | |
|-----------|----------|
| 外伤胎动..... | 11. 1. 3 |
| 外肾黄..... | 7. 19 |
| 外障眼..... | 13. 17 |
| 顽湿结聚..... | 10. 15 |
| 腓腿风..... | 7. 22. 2 |
| 痿证..... | 13. 14 |
| 胃寒..... | 5. 24 |
| 胃热..... | 5. 25 |
| 胃热鼻血..... | 4. 9. 3 |
| 温病..... | 12. 1 |
| 无名肿毒..... | 8. 37 |
| 无头疽..... | 8. 33 |
| 五攒痛..... | 9. 25 |

X

| | |
|-----------|-----------|
| 痲病..... | 3. 9 |
| 项脊悛..... | 13. 4 |
| 项痲..... | 8. 34 |
| 泄泻..... | 5. 19 |
| 心黄..... | 3. 1 |
| 心冷吐水..... | 3. 6 |
| 心气虚..... | 3. 5. 1 |
| 心热风邪..... | 3. 7 |
| 心痛..... | 3. 11 |
| 心虚..... | 3. 5 |
| 心血虚..... | 3. 5. 2 |
| 新驹奶泻..... | 13. 8 |
| 行痹..... | 13. 13. 1 |
| 胸黄..... | 8. 18 |
| 胸水..... | 4. 13 |
| 胸痛..... | 4. 6 |
| 虚喘..... | 4. 3. 2 |
| 虚寒痢..... | 5. 13. 3 |
| 虚寒呕吐..... | 5. 1. 3 |
| 虚寒跳脉..... | 13. 11. 1 |
| 虚劳病..... | 13. 3 |
| 虚秘..... | 5. 20. 2 |
| 血疔..... | 8. 28 |
| 血滚毒症..... | 13. 10. 1 |
| 血淋..... | 7. 7. 4 |
| 血热胎动..... | 11. 1. 2 |
| 血证..... | 3. 2 |

Y

| | |
|--------|---------|
| 阳黄 | 6.1.1 |
| 阳肾黄 | 7.19.2 |
| 阳水 | 13.2.2 |
| 阳痿 | 7.21 |
| 腰胯痛 | 9.14 |
| 药毒 | 10.17 |
| 夜盲 | 6.1 |
| 异物呛肺 | 4.14 |
| 异物伤胃 | 5.7 |
| 疫毒痢 | 5.13.2 |
| 阴道脱出 | 11.7 |
| 阴黄 | 6.1.2 |
| 阴囊疝 | 13.5.1 |
| 阴肾黄 | 7.19.1 |
| 阴水 | 13.2.1 |
| 阴虚鼻血 | 4.9.4 |
| 阴癖 | 10.11 |
| 疝 | 8.3 |
| 疣 | 10.7 |
| 有头疽 | 8.32 |
| 幼畜惊风 | 13.7 |
| 幼畜胎粪不下 | 13.9 |
| 幼驹尿血 | 13.1 |
| 幼驹血尿 | 13.10.2 |
| 瘀血败精尿闭 | 7.25.3 |
| 圆癣 | 10.1 |
| 月盲 | 6.9 |
| 云翳遮睛 | 6.4 |

Z

| | |
|---------|---------|
| 攢筋痛 | 9.1 |
| 掌骨痛 | 9.11 |
| 着痹 | 13.13.3 |
| 正水 | 7.18 |
| 直肠脱出 | 13.6 |
| 中风 | 3.13 |
| 中暑 | 3.8 |
| 紫癜风 | 10.21 |
| 英文对应词索引 | |

A

| | |
|---------------------------------------------------|-----------|
| abdominal fullness..... | 5. 33 |
| abdominal swelling..... | 8. 19 |
| abortion..... | 11. 2 |
| acute conjunctivitis due to liver heat..... | 6. 3 |
| acute eclampsia..... | 13. 7. 1 |
| acute enteritis..... | 5. 14. 1 |
| acute pharyngolaryngitis..... | 12. 5. 3 |
| acute suppurative disease..... | 8. 3 |
| alopecia..... | 10. 6 |
| anuria | 7. 25 |
| anuria due to damage..... | 7. 25. 1 |
| anuria due to heat..... | 7. 25. 2 |
| anuria due to stasis or abortive obstruction..... | 7. 25. 3 |
| apoplexy..... | 3. 7 |
| appendicitis..... | 5. 15 |
| arthralgia..... | 13. 13. 3 |
| arthralgia syndrome..... | 13. 13 |
| arthritis..... | 13. 13. 2 |
| ascites..... | 5. 22 |
| aspiration or deglutition pneumonia..... | 4. 14 |
| asthenic dyspnea..... | 4. 3. 2 |
| asthma..... | 4. 3 |

B

| | |
|-------------------------------------------------------|-----------|
| back inflammation due to hot evil..... | 8. 17 |
| bedsore..... | 8. 22 |
| bi syndrome due to heat pathogen heat arthralgia..... | 13. 13. 4 |
| bite wound of insect..... | 10. 19 |
| black nail like boil..... | 8. 24 |
| bleeding or hemorrhagic syndrome..... | 3. 2 |
| blood deficiency of heart..... | 3. 5. 2 |
| bloody stool..... | 5. 21 |
| bloody stranguria..... | 7. 7. 4 |
| body deficiency cold..... | 4. 1. 3 |
| body deficiency cold | 4. 2. 4 |
| bone impotence due to kidney asthenia..... | 7. 5 |
| bone spavin..... | 9. 18 |
| bovine acute conjunctivitis..... | 12. 6 |

C

| | |
|--------------------------------------|----------|
| callus like disease of the lips..... | 10. 2 |
| carbuncle of neck..... | 8. 34 |
| carbuncle of pus..... | 8. 38 |
| carbuncle of shoulder..... | 8. 35 |
| cardialgia..... | 3. 11 |
| cattle and sheep bloating | 5. 18 |
| cellulitis in joints and bones..... | 8. 33 |
| cellulitis in skin and muscle..... | 8. 32 |
| cellulitis or phlegmon..... | 8. 31 |
| cheek swelling due to hot evil..... | 8. 14 |
| chest pain..... | 4. 6 |
| chest swelling due to hot evil..... | 8. 18 |
| chronic eclampsia..... | 13. 7. 2 |
| chronic edema..... | 7. 17 |
| chronic enteritis..... | 5. 14. 2 |
| chronic laminitis due to stasis..... | 9. 26 |
| cold..... | 4. 1 |
| cold constipation..... | 13. 1 |
| cold constipation | 5. 20. 4 |
| cold damp diarrhea | 5. 19. 4 |
| cold damp dysentery..... | 5. 13. 3 |
| common cold of wind cold..... | 4. 1. 1 |
| common cold of wind cold..... | 4. 2. 2 |
| common cold of wind heat..... | 4. 1. 2 |
| common cold of wind heat..... | 4. 2. 3 |
| constipation..... | 5. 2 |
| constipation of young stock..... | 13. 9 |
| consumptive diseases..... | 13. 3 |
| contraction of flexor tendons..... | 9. 22 |
| contusion of the elbow joint..... | 9. 9 |
| contusion of the fetlock joint..... | 9. 12 |
| cough | 4. 2 |
| cough with internal injury..... | 4. 2. 5 |

D

| | |
|-------------------------------------------|----------|
| damp heat diarrhea..... | 5. 19. 3 |
| damp heat dysentery..... | 5. 13. 1 |
| deficient constipation | 5. 20. 2 |
| deterioration of the lung..... | 4. 8 |
| diabetes insipidus..... | 7. 12 |
| diarrhea..... | 5. 19 |
| diarrhea due to deficiency of kidney..... | 5. 19. 5 |

| | |
|----------------------------------------------|----------|
| diarrhea due to improper feeding..... | 5. 19. 1 |
| diarrhea due to spleen asthenia..... | 5. 19. 2 |
| diarrhoea due to dampness and heat evil..... | 13. 8. 2 |
| diarrhoea due to milk..... | 13. 8. 1 |
| diarrhoea due to spleen deficiency..... | 13. 8. 3 |
| diarrhoea in foal..... | 13. 8 |
| dislocation..... | 9. 4 |
| drug allergy..... | 10. 17 |
| dysentery..... | 5. 13 |
| dystocia..... | 11. 6 |
| dysuria due to hot and wet..... | 7. 23 |

E

| | |
|------------------------------------------------------|----------|
| ear swelling due to hot and poison..... | 8. 15 |
| early death of the embryo and abortion..... | 11. 13 |
| eclampsia of young stock (telancy newborn) | 13. 7 |
| eczema due to wet poison..... | 10. 3 |
| edema..... | 13. 2 |
| edema due to spleen deficiency..... | 5. 9 |
| edema of posterior limbs due to kidney asthenia..... | 7. 3 |
| empyema of frontal sinus..... | 4. 4. 3 |
| enteritis..... | 5. 14 |
| epidemic toxic dysentery..... | 5. 13. 2 |
| epilepsy..... | 3. 9 |
| epistaxis | 4. 9 |
| equine colic..... | 5. 1 |
| equine intestinal tympany..... | 5. 17 |
| erysipelas..... | 8. 29 |
| excessive fetal movement..... | 11. 1 |
| exogenous cough..... | 4. 2. 1 |
| external oculopathy..... | 13. 17 |

F

| | |
|-------------------------------------------|----------|
| facial paralysis..... | 13. 18 |
| facial wandering wind..... | 10. 16 |
| fei huang..... | 4. 12 |
| fetal restlessness due to blood heat..... | 11. 1. 2 |
| fetal restlessness due to deficiency..... | 11. 1. 1 |
| fetal restlessness due to trauma..... | 11. 1. 3 |
| fistula..... | 8. 41 |
| fistula of inner and outer orifice..... | 8. 6 |

| | |
|-------------------------------------------------------------|--------|
| fistula of outer orifice | 8. 7 |
| flaccidity syndrome | 13. 14 |
| flexor tendinitis | 9. 1 |
| foot rot | 9. 27 |
| fracture | 8. 8 |
| furuncle | 8. 2 |
| furuncle or pyogenic infection on body surface | 8. 1 |

G

| | |
|--------------------------------------------|--------|
| gallbladder enlargement | 6. 2 |
| gastric dilatation | 5. 26 |
| gill swelling due to hot evil | 8. 16 |
| glaucoma | 13. 16 |
| gout | 9. 3 |

H

| | |
|----------------------------------------------------------|-----------|
| hard skin nodule | 10. 25 |
| heart deficiency | 3. 5 |
| heat constipation | 5. 20. 3 |
| heat stroke | 3. 8 |
| hematuria | 7. 26 |
| hematuria of foal | 13. 1 |
| hematuria of foal | 13. 10. 2 |
| hematuria due to blood type incompatibility | 13. 10. 1 |
| hepatobiliary wind | 6. 7 |
| hernia | 13. 5 |
| herpetic dermatosis due to hot evil | 10. 4 |
| hoof injure due to stampede | 9. 19. 1 |
| hoof injure due to trim foot | 9. 19. 2 |
| horn fracture | 8. 9 |
| hydroptysis spleen and heart deficiency | 3. 6 |
| hydrothorax | 4. 13 |
| hygropyretic bloody stool | 5. 21. 1 |
| hygropyretic vomiting | 5. 1. 2 |
| hypogalactia | 11. 1 |

I

| | |
|--------------------------------------|-------|
| impaction of intestines | 5. 11 |
| impaction of omasum | 5. 6 |
| impaction of rumen | 5. 23 |

| | |
|-------------------------------------------------|-------|
| impotence..... | 7. 21 |
| inappetence due to spleen deficiency..... | 5. 5 |
| incarceration or strangulation..... | 5. 32 |
| indigestion due to improper feeding..... | 5. 3 |
| indigestion due to improper watering..... | 5. 4 |
| indigestion due to spleen deficiency..... | 5. 8 |
| infectious vesicular stomatitis of rabbits..... | 12. 7 |
| inflammation due to wind cold or hot evil..... | 8. 37 |
| influenza..... | 12. 3 |
| injuries to the hoof..... | 9. 19 |
| intestinal sabulous..... | 5. 12 |
| intestinal wind bleeding..... | 5. 16 |

J

| | |
|--------------------------------|---------|
| jaundice..... | 6. 1 |
| jaundice due to cold damp..... | 6. 1. 2 |
| jaundice due to heat damp..... | 6. 1. 1 |

K

| | |
|------------------|------|
| kidney cold..... | 7. 2 |
|------------------|------|

L

| | |
|---------------------------------------------------|----------|
| laceration of the muzzle..... | 8. 2 |
| laminitis..... | 9. 25 |
| laryngeal swelling..... | 12. 5. 1 |
| leucorrhea due to kidney asthenia..... | 7. 4 |
| liver enlargement..... | 6. 6 |
| liver heat epistaxis..... | 4. 9. 2 |
| liver huang | 6. 8 |
| locked throat..... | 4. 15 |
| lumbago and paralysis of the posterior limbs..... | 7. 22. 2 |
| lumbago pains due to wind cold and wet evil..... | 9. 13 |
| lumbar swelling..... | 7. 2 |
| lung heat epistaxis..... | 4. 9. 1 |
| lung qi deficiency cough..... | 4. 2. 6 |
| lung yin deficiency cough..... | 4. 2. 7 |

M

| | |
|---------------|-------|
| mastitis..... | 11. 8 |
|---------------|-------|

| | |
|--------------------------------------|-----------|
| meningo encephalitis | 3. 12 |
| metacarpal pains | 9. 11 |
| migratory arthralgia | 13. 13. 1 |
| mild heat stroke | 3. 8. 1 |
| moon blindness | 6. 9 |
| mouth and tongue ulcers | 3. 1 |

N

| | |
|---------------------------------------------------|---------|
| nail like boil | 8. 23 |
| nail like boil of exposed membrane | 8. 25 |
| nail like boil of exudate | 8. 27 |
| nail like boil of foamy pus | 8. 26 |
| nail like boil of pus and blood | 8. 28 |
| nasal discharge | 4. 4 |
| nasal discharge due to lung fire | 4. 4. 1 |
| nasal discharge due to over exertion | 4. 4. 2 |
| nasal discharge of pus and blood | 8. 36 |
| nasal swelling due to hot evil | 8. 13 |
| nebula over the eyes | 6. 4 |
| neck rheumatism | 13. 4 |
| nephralgia | 7. 1 |
| nyctalopia | 6. 1 |

O

| | |
|---------------------------------------------------------------|----------|
| obstruction of colon | 5. 3 |
| obstructive dysuria | 7. 1 |
| oesophagus obstruction | 5. 2 |
| osteomalacia | 5. 31 |
| over discharge in vagina | 11. 2. 1 |
| over discharge in vagina due to spleen defcience | 5. 34 |
| over exertion cough | 4. 2. 8 |

P

| | |
|---------------------------------------------------------------|----------|
| pain in shoulder and up arm | 9. 1 |
| pain in the head of the hoof | 9. 24 |
| pain of the stifle joint | 9. 16 |
| pain on chest and foreleg | 4. 11 |
| pains of the lumbus and hip | 9. 14 |
| pains of the lumbus and hip due to cold evil | 9. 14. 1 |
| pains of the lumbus and hip due to sudden sprain | 9. 14. 2 |

| | |
|---------------------------------------------|----------|
| pains of the shoulder joint..... | 9. 2 |
| paralysis due to wind evil..... | 13. 12 |
| paralysis of the radial nerve..... | 9. 6 |
| penial prolapse..... | 7. 22 |
| phlegm retention of diaphragm..... | 5. 35 |
| phthisis of bones and joints..... | 8. 39 |
| postpartum abdominal pain..... | 11. 5 |
| postpartum fever..... | 11. 9 |
| postpartum paralysis..... | 11. 11 |
| pregnant edema..... | 11. 12 |
| premature ejaculation or spermatorrhea..... | 7. 22. 1 |
| progressive edema..... | 7. 18 |
| prolapse of vagina..... | 11. 7 |
| prolonged lochia..... | 11. 3 |
| proteinuric edema..... | 7. 16 |
| protrusion of the swollen third eyelid..... | 13. 15 |
| pruritus..... | 10. 5 |
| pruritus and alopecia..... | 4. 7 |
| pruritus and alopecia..... | 10. 2 |
| psoriasis..... | 10. 23 |
| puffiness by wind cold wet and hot..... | 7. 15 |
| pulmonary abscess..... | 4. 5 |
| purpura..... | 10. 21 |

Q

| | |
|---------------------------------|----------|
| qi deficiency bloody stool..... | 5. 21. 2 |
| qi deficiency of heart..... | 3. 5. 1 |
| quadriplegia..... | 9. 7 |
| quittor..... | 9. 23 |

R

| | |
|----------------------------|-------|
| renal syncope..... | 7. 6 |
| retention of placenta..... | 11. 4 |
| retum prolapse..... | 13. 6 |
| ringworm..... | 10. 1 |

S

| | |
|--------------------------------------------|--------|
| salivation due to pulmonary cold evil..... | 4. 1 |
| sandcrack..... | 9. 21 |
| scabies..... | 10. 12 |

| | |
|----------------------------------------------------|-----------|
| scalds and burns..... | 8. 3 |
| scrofula..... | 8. 4 |
| scrotal hernia..... | 5. 28 |
| scrotal hernia..... | 13. 5. 1 |
| seasonal pestilence..... | 12. 2 |
| severe heat stroke..... | 3. 8. 2 |
| sheath tube hernia..... | 13. 5. 3 |
| shoulder and up arm pain due to cold evil..... | 9. 1. 1 |
| shoulder and up arm pain due to sudden sprain..... | 9. 1. 2 |
| shoulder dislocation..... | 9. 5 |
| sores..... | 8. 21 |
| sores due to unacclimatization..... | 10. 14 |
| sores due to wet evil..... | 10. 15 |
| sores of pus..... | 10. 9 |
| sores of wet..... | 10. 13 |
| spasm of diaphragm..... | 13. 11 |
| spasm of diaphragm due to cold and deficiency..... | 13. 11. 1 |
| spasm of diaphragm due to heat evil..... | 13. 11. 2 |
| spasmodic colic..... | 5. 27 |
| sprain and contusion..... | 8. 5 |
| sprain of the hip joint..... | 9. 15 |
| sprain of triceps..... | 9. 8 |
| spreading skin ulcer..... | 10. 24 |
| stasis and swelling..... | 8. 11 |
| sthenia constipation..... | 5. 20. 1 |
| sthenic dyspnea..... | 4. 3. 1 |
| stomach cold..... | 5. 24 |
| stomach heat..... | 5. 25 |
| stomach heat epistaxis..... | 4. 9. 3 |
| stomatitis due to hot and poison..... | 8. 12 |
| stony stranguria..... | 7. 7. 3 |
| strangles..... | 12. 5. 2 |
| stranguria due to chyluria..... | 7. 7. 5 |
| stranguria due to deficiency of qi and blood..... | 7. 24 |
| stranguria due to heat..... | 7. 7. 1 |
| stranguria due to overstrain..... | 7. 7. 2 |
| stranguria syndrome..... | 7. 7 |
| string halt..... | 9. 17 |
| stroke..... | 3. 13 |
| sudden sprain..... | 8. 4 |
| sunburn..... | 10. 18 |
| sweating syndrome..... | 3. 3 |
| swelling of the scrotum..... | 7. 19 |

| | |
|-------------------------------------------------|-------|
| swollen and rigid tongue..... | 3. 4 |
| swollen of leg due to deficiency of kidney..... | 7. 27 |

T

| | |
|-------------------------------------------------|----------|
| tendon rupture..... | 9. 2 |
| testitis due to yang evil..... | 7. 19. 2 |
| testitis due to yin evil..... | 7. 19. 1 |
| tetanus..... | 12. 4 |
| three kinds of laryngo-pharyngeal diseases..... | 12. 5 |
| tinea of pudendum..... | 10. 11 |
| torsion incarceration and intussusception..... | 5. 29 |
| torsion of the urinary bladder..... | 7. 9 |
| traumatic epistaxis..... | 4. 9. 5 |
| traumatic reticuloperitonitis..... | 5. 7 |
| turbid urine..... | 7. 8 |

U

| | |
|---------------------------|----------|
| umbilical hernia..... | 13. 5. 2 |
| urinary incontinence..... | 7. 11 |
| urticaria..... | 10. 1 |

V

| | |
|--------------------------------------------------|---------|
| vesicular disease due to hot evil..... | 10. 22 |
| vomiting..... | 5. 1 |
| vomiting due to cold of insufficiency type | 5. 1. 3 |
| vomiting due to improper diet..... | 5. 1. 1 |

W

| | |
|-------------------------------------------------|-------|
| warm disease..... | 12. 1 |
| warts..... | 10. 7 |
| warts of perineum..... | 10. 8 |
| wind edema | 7. 14 |
| wind heat accumulated in the liver channel..... | 6. 5 |
| wounds..... | 8. 1 |

X

| | |
|----------------|------|
| xin huang..... | 3. 1 |
|----------------|------|

Y

| | |
|-----------------------------------------------|----------|
| yang edema..... | 13. 2. 2 |
| yellow urine due to renal meridian fever..... | 7. 13 |
| yin deficiency epistaxis..... | 4. 9. 4 |
| yin edema..... | 13. 2. 1 |

